

VITO

AGRO



VIRM52E

PT ROÇADORA MOCHILA EKO
ES DESBROZADORA DE MOCHILA EKO
EN BACKPACK BRUSH CUTTER EKO
FR DÉBROUSSAILLEUSE À DOS EKO

**MANUAL DE
INSTRUÇÕES**
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI

ÍNDICE

PT

DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM.....	5
INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO.....	7
Geral	7
Abastecimento e manuseamento da gasolina	7
Transporte da roçadora	8
Antes de começar a trabalhar	8
Durante o trabalho	8
Manutenção e limpeza.....	9
Armazenamento no caso de períodos de paragem mais longos	10
Assistência Técnica.....	10
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM	11
Montagem da mangueira flexível	11
Montagem do cabo do acelerador e cabos eléctricos de comando	11
Montagem da pega auxiliar no tubo do veio de rotação	11
Montagem da proteção dos acessórios de corte.....	11
Montagem do disco de corte.....	11
Montagem da cabeça de corte com fio de nylon	11
Colocação do fio de nylon na cabeça de corte.....	11
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	12
Arranque do motor.....	12
Paragem do motor	12
Utilização da roçadora.....	12
Utilização dos discos de corte	13
Utilização da cabeça de corte com fio de nylon	13
Combustível.....	14
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO.....	14
Afiar discos de corte	14
Limpeza do filtro do ar.....	14
Limpeza do filtro de combustível	14
Verificação e substituição da vela de ignição	15

Armazenamento e limpeza.....	15
PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE	16
APOIO AO CLIENTE.....	16
PLANO DE MANUTENÇÃO	17
PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	18
CERTIFICADO DE GARANTIA	19
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	19

ES

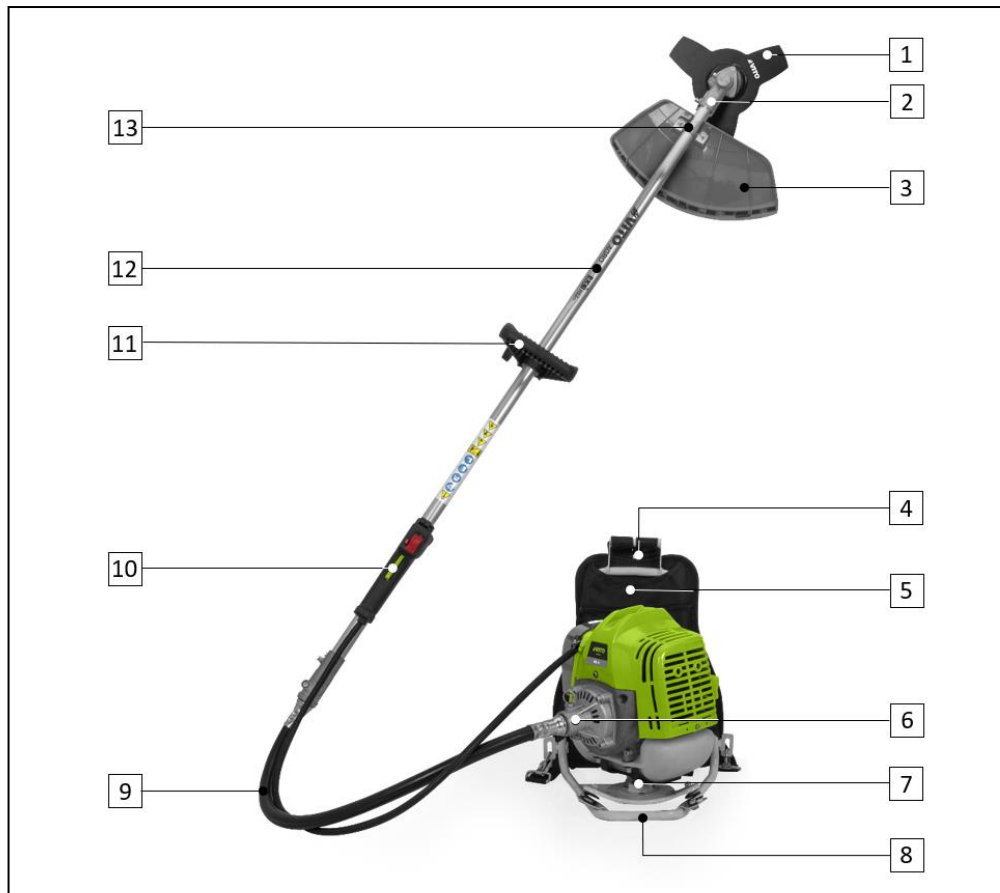
DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y CONTENIDO DEL EMBALAJE	20
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN	22
General.....	22
Repostaje y manejo de gasolina	22
Transporte de la desbrozadora	23
Antes de empezar a trabajar	23
Durante el trabajo	23
Mantenimiento y limpieza	24
Almacenamiento en caso de paradas más prolongadas	25
Asistencia Técnica.....	25
INSTRUCCIONES DE MONTAJE.....	26
Manguera flexible.....	26
Cable del acelerador y cables eléctricos	26
Montaje de la empuñadura auxiliar en el tubo del eje	26
Protector de cabezal/disco.....	26
Disco.....	26
Montaje del cabezal con hilo de nylon	26
Cómo colocar el hilo de nylon en el cabezal de corte	26
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....	27
Arranque del motor.....	27
Parada del motor.....	27
Cómo utilizar la desbrozadora	27
Utilización de los discos de corte	28
Utilización del cabezal de corte con hilo de nylon	28

Combustible	29	Stopping the engine	42
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO	29	How to use the brush cutter	42
Afilar los discos de corte	29	Using blades.....	43
Limpieza del filtro de aire.....	29	Using the mowing head with nylon line.....	43
Limpieza del filtro de combustible	29	Fuel.....	44
Comprobación y cambio de la bujía.....	30	MAINTENANCE INSTRUCTIONS	44
Almacenamiento y limpieza.....	30	Sharpening the blades	44
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.....	31	Air filter cleaning.....	44
ATENCIÓN AL CLIENTE.....	31	Fuel filter cleaning	44
PLAN DE MANTENIMIENTO	32	Checking and changing the spark plug.....	45
PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	33	Storage and cleaning.....	45
CERTIFICADO DE GARANTÍA.....	34	ENVIRONMENTAL POLICY	46
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	34	CUSTOMER SERVICE.....	46
EN		MAINTENANCE SCHEDULE.....	47
APPLIANCE DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT	35	FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING....	48
GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS	37	WARRANTY CERTIFICATE	49
General.....	37	DECLARATION OF CONFORMITY.....	49
Petrol fuelling and handling	37	FR	
Backpack brush cutter transport.....	38	DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE L'EMBALLAGE	50
Before you start operating.....	38	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION	52
While operating.....	38	Règles générales.....	52
Maintenance and cleaning	39	Ravitaillement et manipulation d'essence.....	52
Long-term storage	40	Transport de la débroussailleuse	53
Technical assistance	40	Avant de commencer à travailler.....	53
ASSEMBLY INSTRUCTIONS	41	Au cours du travail.....	53
Flexible hose.....	41	Entretien et nettoyage.....	54
Throttle cable and electrical cables.....	41	Stockage en cas d'arrêt prolongé.....	55
Assembling the auxiliary handle to the shaft tube	41	Assistance technique.....	55
Guard	41	INSTRUCTIONS DE MONTAGE	56
Blade.....	41	Tuyau flexible	56
Mowing head with nylon line	41	Câble de l'accélérateur et câbles électriques.....	56
Placing the nylon line into the mowing head.....	41	Montage de la poignée auxiliaire au tube de l'arbre de rotation.....	56
OPERATING INSTRUCTIONS.....	42	Carter de protection.....	56
Starting the engine	42		

Lame.....	56
Tête faucheuse avec fil de nylon	56
Mise en place du fil de nylon dans la tête faucheuse	56
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	57
Démarrage du moteur	57
Arrêt du moteur.....	57
Comment utiliser la débroussailleuse.....	57
Utilisation des lames	58
Utilisation de la tête faucheuse avec fil de nylon	58
Carburant.....	59
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN.....	59
Affûtage des lames	59
Nettoyage du filtre à air	59
Nettoyage du filtre de carburant	59
Contrôle et remplacement de la bougie d'allumage .	60
Stockage et nettoyage.....	60
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	61
SERVICE CLIENT.....	61
PROGRAMME D'ENTRETIEN.....	62
FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE	63
CERTIFICAT DE GARANTIE	64
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	64
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	65

DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Roçadora mochila 52cc EKO – VIR52E



Lista de Componentes	
1	Disco de corte
2	Suporte dos acessórios de corte
3	Proteção dos acessórios de corte
4	Alças de transporte
5	Mochila de transporte
6	Cone de embraiagem
7	Suporte do motor
8	Estrutura de suporte
9	Mangueira flexível do veio de rotação
10	Punho de comando
11	Pega auxiliar
12	Tubo do veio de rotação
13	Chapa de fixação da proteção dos acessórios de corte

Conteúdo da Embalagem	
1	Roçadora mochila 52cc VIRM52E
1	Mangueira flexível
1	Punho de comando
1	Pega auxiliar + haste inferior + anel de aperto
1	Tubo do veio de rotação
1	Proteção dos acessórios de corte + aba
1	Base de apoio dos acessórios de corte
1	Tampa de fixação dos acessórios de corte
1	Porca de fixação dos acessórios de corte
1	Disco de corte para mato
1	Cabeça de corte com fio de nylon
1	Mochila de transporte
1	Jogo de parafusos
2	Chave sextavada (4 e 5 mm)
1	Chave de boca (8/10 mm)
1	Chave para vela de ignição
1	Recipiente para mistura de combustível
1	Manual de instruções

Especificações Técnicas	
Motor:	Combustão 2T
Potência [cv kW]:	2.15 1.6
Cilindrada [cc]:	52
Rotação [rpm]:	8500
Combustível:	Mistura – 1:40
Depósito de Combustível [L]:	1
Autonomia [h]:	1.5
Comprimento do tubo do eixo [mm]:	1400
Largura do tubo do eixo [mm]:	26
Largura do disco de corte [mm]:	255
Largura da cabeça de corte com fio de nylon [mm]:	440
Diâmetro do fio de nylon [mm]:	2.4
Nível de pressão sonora (L _{PA}) [dB(A)]:	100
Nível de potência sonora (L _{WA}) [dB(A)]:	114
Peso do produto [Kg]:	8.4
Dimensão do produto [mm]:	2630 x 300 x 440

Simbologia



Alerta de segurança ou chamada de atenção.



Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Proibição de fazer lume e de fumar.



Perigo de fogo ou explosão.



Perigo de queimadura.



Perigo de ferimentos.





Respeite a distância de segurança.



Embalagem de material reciclado.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

 Ao utilizar roçadoras e equipamentos agrícolas deve considerar determinadas medidas básicas de segurança, de modo a evitar o risco de incêndio, choques elétricos e acidentes pessoais.

 Leia sempre as instruções de segurança, funcionamento e manutenção antes de começar a utilizar a sua roçadora ou ferramenta agrícola. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.

Geral


Estas medidas preventivas são imprescindíveis para a sua segurança, utilize a roçadora sempre com cuidado, consciente da responsabilidade e tendo em consideração que o utilizador é responsável por eventuais acidentes causados a terceiros ou aos seus bens.

A roçadora, incluindo todos os acessórios acopláveis só pode ser utilizada por pessoas que tenham lido o manual de instruções e estejam familiarizadas com o manuseamento. Antes da primeira utilização, o utilizador deve obter instruções adequadas e práticas. O utilizador deve ser instruído pelo vendedor ou por outra pessoa competente sobre a utilização da roçadora. O manual de instruções é parte integrante na roçadora e tem que ser sempre fornecido.

Familiarize-se com os dispositivos de comando, assim como com a utilização da roçadora. O utilizador tem de saber, nomeadamente, como parar rapidamente a roçadora e o motor de combustão.


Utilize a roçadora agrícola só se estiver em boas condições físicas e psíquicas. Não utilize roçadoras agrícolas se estiver cansado ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos.

Se sofrer de algum problema de saúde, informe-se junto do seu médico sobre a possibilidade de trabalhar com a roçadora.

 Pessoas que utilizem dispositivos cardíacos (pacemakers) não devem utilizar este tipo de roçadora nem permanecer junto das mesmas sem aconselhamento médico.

O sistema de ignição desta roçadora produz um pequeno campo eletromagnético. Não se pode excluir completamente a influência sobre alguns implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou fatais, pessoas com implantes cardíacos devem consultar o médico e o fabricante do implante antes de utilizar a roçadora.


Nunca permita a utilização da roçadora por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas com falta de experiência e conhecimento da roçadora ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização.

 Esta roçadora apenas pode ser utilizada conforme descrito neste manual de instruções. Não é permitida qualquer outra utilização, que possa ser perigosa e provoque ferimentos no utilizador ou danos na roçadora.

Por motivos de segurança, é proibida qualquer alteração à roçadora além da montagem de acessórios autorizados pelo fabricante. Qualquer alteração efetuada anula o direito à garantia.

Poderá obter informações sobre os acessórios autorizados junto do seu distribuidor oficial VITO.

Abastecimento e manuseamento da gasolina

 A gasolina é tóxica e altamente inflamável. Guarde a gasolina apenas em recipientes previstos e homologados para esse efeito. Nunca utilize garrafas ou semelhantes para remover ou armazenar produtos de serviço, como, por exemplo, combustível. Alguém, em particular as crianças, poderá ser levado por engano a bebê-las.

Enrosque e aperte sempre as tampas do reservatório e recipientes de abastecimento de combustível. Assim reduz-se o risco de derrame de combustível. As tampas com defeito devem ser substituídas.

Mantenha a gasolina afastada de faíscas, chamas, fontes de calor ou outras fontes de ignição. Não fume junto a recipientes e roçadoras com gasolina, nem durante o processo de abastecimento.

Reabasteça e esvazie o depósito de combustível da roçadora apenas ao ar livre. O abastecimento de gasolina deve ser realizado antes do motor de combustão ser ligado e com a roçadora colocada no chão, numa superfície nivelada.

Antes de reabastecer, desligue o motor, deixe-o arrefecer e abra a tampa com cuidado, de forma a dissipar lentamente a sobrepressão existente no interior do reservatório.

Não encha o depósito de combustível demasiado. No sentido de permitir que o combustível tenha espaço para se expandir, nunca adicione combustível acima do rebordo inferior do bocal de enchimento. Adicionalmente, respeite as indicações de utilização do motor de combustão.

Caso transborde gasolina, limpe imediatamente qualquer combustível derramado. O motor de combustão apenas deve ser ligado depois da superfície suja com gasolina ser limpa. Dever-se-á evitar qualquer tentativa de ignição até que os vapores da gasolina se tenham volatilizado (secar com pano).

Se a gasolina tiver entrado em contacto com o vestuário, este tem de ser mudado.

Transporte da roçadora

Não transporte a roçadora com o motor de combustão a funcionar. Antes do transporte, desligue o motor de combustão e espere até que os acessórios de corte parem por completo.

Transporte sempre a roçadora com o motor de combustão frio e sem combustível. Assim evita derrames de combustível durante o transporte.

Durante o transporte fixe a roçadora e coloque a proteção do disco.

Antes de começar a trabalhar

Certifique-se de que a roçadora apenas é utilizada por pessoas familiarizadas com o manual de utilização.



Verifique a estanquidade do sistema de combustível, particularmente as peças visíveis como, por exemplo, o depósito, a tampa do depósito, as uniões das mangueiras flexíveis e a bomba manual de combustível do carburador. Em caso de fugas ou danos, não ligue o motor de combustão e solicite a reparação da roçadora a um distribuidor oficial.

Tenha atenção à área onde vai utilizar a roçadora e verifique a existência de obstáculos (rochas, tocos de árvores, raízes, valas), objetos (fios enrolados, peças de metal) ou pedras soltas. Caso não seja possível remover os objetos ou obstáculos, marque-os para que não entrem em contato com os acessórios de corte durante a utilização da roçadora.

Antes de colocar a roçadora em funcionamento:

- Efetue uma revisão de modo a garantir a correta montagem da roçadora e a garantir as questões de segurança e o rendimento da roçadora;
- Verifique se o cachimbo (conector de ligação) está devidamente ligado à vela de ignição;

- Verifique se os dispositivos de segurança estão em perfeitas condições e se funcionam corretamente. Nunca utilize a roçadora se os dispositivos de segurança estiverem em falta, danificados ou gastos;
- Verifique se a alça de transporte e os acessórios de fixação estão em perfeito estado e devidamente montados;
- Substitua as peças avariadas, bem como todas as restantes peças usadas e danificadas;
- Após a montagem dos acessórios e antes de utilizar a roçadora, faça um ensaio à velocidade máxima sem carga durante algum tempo. Verifique se existem desalinhamentos nas peças móveis ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da roçadora. Verifique se todas as peças móveis rodam suavemente, sem ruídos anormais;
- Realize todos os ajustes e trabalhos necessários. Caso tenha dúvidas ou dificuldades dirija-se ao seu distribuidor oficial VITO;
- Tenha em conta as normas municipais sobre as horas em que é permitido usar roçadoras com motor de combustão e o nível de ruído permitido.

Durante o trabalho



Mantenha terceiros afastados da área de operação da roçadora, pelo menos a 15m de distância. Nunca trabalhe enquanto estiverem animais ou pessoas, em particular crianças, na zona de risco. Durante a utilização da roçadora podem ser projetadas partículas a grande velocidade que podem provocar ferimentos.

Mantenha também a distância de segurança, relativamente a objetos (veículos e vidros) de modo a evitar danos materiais.

Quando trabalham duas ou mais pessoas simultaneamente na mesma área, devem ser mantidas as distâncias de segurança para evitar acidentes e ferimentos.

Trabalhe apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial. Não utilize a roçadora à noite ou sempre que não seja possível ter uma visão clara da área de trabalho.

Nunca trabalhe com a roçadora quando ocorrerem condições meteorológicas desfavoráveis, como por exemplo, denso nevoeiro, chuva ou vento forte, tempestades ou ocorrência de relâmpagos.

Durante a operação, caminhe em frente a passo e observe a área do disco ou da cabeça de corte com fio de nylon. Evite andar para trás, assim reduz o perigo de tropeçamento.

Durante a utilização da roçadora, coloque-se numa posição estável e mantenha sempre o equilíbrio. Não utilize a roçadora em superfícies escorregadias, irregulares ou instáveis, nem em terrenos acidentados.



Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas do acessório de corte durante a utilização da roçadora.

Utilize sempre vestuário e equipamento de proteção pessoal. O uso de viseira ou óculos de proteção, máscara anti poeira, proteção auricular, calçado de segurança antiderrapante, roupa de manga comprida, luvas, capacete e caneleiras para as pernas, nas condições apropriadas, reduz o risco de lesões.

A roupa usada durante a utilização da roçadora deve ser adequada, justa e fechada, por exemplo, um fato combinado. Não use roupa larga nem bijuteria. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.

Durante o trabalho, utilize sempre calçado resistente com sola antiderrapante e que cubra totalmente o pé. Nunca trabalhe descalço ou com sandálias.



Em caso de enjoos, dores de cabeça, problemas de visão (por exemplo, redução do campo de visão), problemas de audição, tonturas, redução da capacidade de concentração, pare imediatamente o trabalho. Estes sintomas podem ser provocados devido a concentrações de gases de escape demasiado elevadas.

O motor de combustão produz gases de escape venenosos assim que começa a trabalhar. Esses gases contêm monóxido de carbono tóxico, um gás incolor e inodoro, bem como outras matérias nocivas. O motor de combustão nunca pode ser colocado em funcionamento em espaços fechados ou mal arejados.

Durante a utilização da roçadora, planeie intervalos de descanso e evite utilizar a roçadora por longos períodos. As vibrações permanentes são prejudiciais à saúde.

Nunca tente remover o material enrolado nos acessórios de corte e respetivas proteções enquanto o motor estiver a funcionar ou o equipamento de corte a rodar. Pare o motor e aguarde a paragem dos acessórios de corte antes de remover o material enrolado em torno do eixo do disco ou da cabeça e corte com fio de nylon e das proteções.



Uma grande carga de vibrações pode causar danos aos sistemas circulatório e nervoso, especialmente em pessoas com problemas circulatórios. Consulte um médico, caso ocorram sintomas que possam ser causados por vibrações. Entre estes sintomas, que ocorrem principalmente nos dedos, mãos ou pulsos, incluem-se por exemplo, perda de sensibilidade, dores, fraqueza muscular, descoloração da pele ou sensação de formiguelo desagradável.

Os dispositivos de comando e de segurança instalados na roçadora não podem ser retirados nem inibidos.

Manutenção e limpeza

Durante a realização de trabalhos de limpeza, ajuste, reparação ou manutenção, utilize sempre luvas e coloque a roçadora num piso firme e plano.



Afaste o cachimbo da vela de ignição, dado que uma faísca de ignição inadvertida pode provocar queimaduras ou choques elétricos. Um contacto inadvertido da vela de ignição com o cachimbo da vela pode originar um arranque involuntário do motor de combustão.



Deixe a roçadora arrefecer em particular antes de efetuar trabalhos de manutenção na área do motor de combustão, do coletor de escape e do silenciador. Podem ser atingidas temperaturas de 80°C e superiores.

Verifique frequentemente a roçadora, especialmente antes do armazenamento (por exemplo, antes do período de inverno), quanto a desgaste e danos.

Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas, por motivos de segurança, de modo que a roçadora esteja sempre em condições de funcionamento seguro.

Limpeza:

A roçadora tem de ser cuidadosamente limpa na sua totalidade após ser utilizada.

Limpe o motor à mão (evite introduzir água no filtro de ar e no escape). Evite molhar os controlos e outros equipamentos/acessórios difíceis de secar (a água estimula o aparecimento de corrosão e ferrugem).

Não utilize produtos de limpeza agressivos. Estes produtos podem danificar plásticos e metais, prejudicando o funcionamento seguro da sua roçadora.

De modo a evitar riscos de incêndio, as áreas das aberturas de ar de refrigeração, das alhetas de refrigeração e do escape deverão permanecer isentas de resíduos inflamáveis.

Trabalhos de manutenção:

Apenas podem ser realizados trabalhos de manutenção descritos neste manual de instruções, todos os restantes trabalhos deverão ser executados por um distribuidor oficial.

Utilize apenas acessórios, óleos ou lubrificantes autorizados pela VITO. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos na roçadora. Em caso de dúvidas, deverá dirigir-se a um distribuidor oficial.

Por motivos de segurança, os componentes de condução de combustível (mangueiras, depósito, tampa do depósito e ligações) devem ser verificados regularmente, de forma a detetar danos e locais com fugas. Se necessário, deverão ser substituídos por distribuidor oficial.

Mantenha os autocolantes de advertência e de indicação sempre limpos e legíveis.

Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados, para que a roçadora esteja em condições de funcionar com segurança.

Se retirar componentes ou dispositivos de segurança para efetuar trabalhos de manutenção, estes deverão ser imediatamente recolocados de forma correta.

Armazenamento no caso de períodos de paragem mais longos

Nunca guarde a roçadora com gasolina no depósito dentro de um edifício. Os vapores de gasolina que se formam podem entrar em contacto com chamas ou faíscas e inflamar-se.

Guarde a roçadora num local seco, com o depósito vazio e a reserva de combustível num compartimento bem fechado e bem ventilado. Evite locais com elevada humidade de modo a evitar o aparecimento de corrosão e ferrugem.

Limpe minuciosamente a roçadora antes do armazenamento, nomeadamente, no período de inverno. Armazene a roçadora em estado operacional.

Certifique-se de que a roçadora está protegida contra uma utilização indevida (por exemplo, por crianças).

Assistência Técnica

A sua roçadora deve ser reparada apenas pelo serviço de assistência técnica da marca, ou por pessoal qualificado, apenas com peças de substituição originais.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Montagem da mangueira flexível

1. A extremidade da mangueira flexível (9) com um furo, é montada no cone de embraiagem (6). Para tal deve puxar o linguete para cima ao mesmo tempo que encaixa o veio da mangueira flexível. Rode o veio até prender com o linguete;
2. A outra extremidade da mangueira flexível (9), é montada no tubo do veio de rotação (12). Para tal insira o veio da mangueira no tubo do veio de rotação e aperte o parafuso.

Montagem do cabo do acelerador e cabos elétricos de comando

O cabo do acelerador e os cabos elétricos vêm acoplados no punho de comando. Para efetuar a ligação ao acelerador e ao motor, utilize o seguinte procedimento:

1. Desaperte o parafuso de fixação e retire a tampa do filtro de ar;
2. Introduza a extremidade do cabo do acelerador na furação do parafuso de fixação. A extremidade deve ficar totalmente inserida na ranhura do parafuso;
3. Efetue a conexão dos cabos elétricos do punho de comando (10) com os cabos elétricos do motor;
4. Coloque e aperte a tampa do filtro de ar.

Montagem da pega auxiliar no tubo do veio de rotação

Encaixe a pega auxiliar no tubo do veio de rotação e aperte com o parafuso de manípulo.

Montagem da proteção dos acessórios de corte

A proteção dos acessórios de corte (3) evita a projeção de objetos soltos contra o utilizador e o contato acidental.

1. Alinhe as furações da chapa de fixação (13) com as furações da proteção dos acessórios de corte (3). Aperte com dois parafusos;
2. Encaixe a aba na base da proteção dos acessórios de corte e fixe-a nos encaixes de fixação.

A proteção dos acessórios de corte não protege o utilizador contra todos os objetos (pedras, vidro, arame, etc.) que são projetados pelo acessório de corte. Estes objetos podem fazer ricochete em qualquer superfície e atingir o utilizador.

Montagem do disco de corte

Verifique o estado do disco antes de ser montado na roçadora. Se estiver danificado (rachado, dobrado ou partido) substitua-o.

1. Coloque a base de apoio no parafuso de rotação no suporte dos acessórios de corte;
2. Introduza uma chave sextavada ou chave de fenda no furo da base de apoio e no furo do suporte dos acessórios de corte, para bloquear o parafuso de rotação;
3. Coloque o disco de corte na base de apoio. Verifique se o disco está colocado com o gume no sentido do movimento de rotação;
4. Coloque a tampa e a porca de fixação do disco no parafuso de fixação. Aperte a porca no sentido anti-horário, com a chave fornecida;
5. Retire a chave do suporte dos acessórios.

Montagem da cabeça de corte com fio de nylon

1. Coloque a base de apoio no parafuso de rotação no suporte dos acessórios de corte;
2. Introduza uma chave sextavada ou chave de fenda no furo da base de apoio e no furo do suporte dos acessórios de corte, para bloquear o parafuso de rotação;
3. Enrosque a cabeça de corte com fio de nylon na rosca do parafuso de rotação no sentido anti-horário;
4. Retire a chave do suporte dos acessórios.

Colocação do fio de nylon na cabeça de corte

1. Pressione a patilha de fixação e rode a tampa da cabeça de corte para retirar;
2. Retire o enrolador da cabeça de corte e remova o fio existente;
3. Prepare aproximadamente 5m de fio de nylon e dobre-o ao meio;
4. Introduza o fio nas furações do enrolador de forma a que fique a mesma distância para ambos os lados;
5. Enrole as duas extremidades em paralelo, uma em cada lado do separador central, no sentido horário (seta representada na base enrolador);
6. Insira o enrolador na cabeça de corte e fixe as extremidades do fio nas ranhuras de fixação;
7. Proceda de maneira inversa ao ponto 1. Garanta que a tampa está bem fixa.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Durante a utilização da roçadora deve ter em consideração alguns cuidados e procedimentos de utilização, de modo a evitar acidentes, danos e aumentar a eficiência da roçadora:

- Garanta que efetua o arranque da roçadora a uma distância superior a 3m do local de abastecimento;
- Segure sempre a roçadora com as duas mãos e mantenha-a do lado direito do seu corpo;
- Mantenha os acessórios de corte abaixo do nível da cintura, assim reduz o risco de ser atingido por objetos projetados durante a operação;
- Não utilize a roçadora para cortar ramos ou troncos de madeira. Caso tente cortar troncos acima da dimensão recomendada pode acontecer o retrocesso da roçadora e provocar acidentes ao utilizador;
- Quando a roçadora está a funcionar ao ralenti, o acessório de corte não está a rodar. Caso contrário, contacte a assistência técnica para realizar uma inspeção e resolver o problema;
- Se você ouvir um ruído incomum ou a roçadora vibrar de forma anormal, pare de trabalhar e identifique a causa;
- Nunca utilize a roçadora sem a proteção dos acessórios de corte colocada ou danificada.

Arranque do motor

1. Feche o ar. Desloque a alavanca do estrangulador até encostar em cima. Se o motor estiver morno ou a temperatura do ar for elevada, não feche o ar;
2. Pressione a bomba do carburador várias vezes até a bomba ficar cheia de gasolina. Verifique se o tubo de combustível está cheio, nessa altura o carburador está com combustível;
3. Coloque o interruptor "ON/OFF" na posição "I";
4. Segure a roçadora com uma mão e puxe a pega do sistema de arranque. Puxe lentamente, até sentir alguma resistência, depois puxe com força até o motor começar a funcionar;
5. Após o arranque do motor, a roçadora fica a funcionar à velocidade de ralenti;
6. Alguns segundos depois do arranque, abra o ar. Desloque a alavanca do estrangulador, até encostar em baixo.



Quando a pega do sistema de arranque volta à posição de origem, a mão e o braço poderão ser deslocados de forma rápida em direção ao motor de combustão.



Deixe o motor aquecer ao ralenti durante alguns segundos, antes de o utilizar.

Paragem do motor

1. Liberte a alavanca do acelerador e coloque interruptor "ON/OFF" na posição "0".

No caso de perigo iminente ou emergência, pare imediatamente o motor. Coloque o interruptor "ON/OFF" na posição "0".

Utilização da roçadora

Após o arranque, o motor fica a funcionar ao ralenti.

Para efetuar a regulação da velocidade de rotação do motor e dos acessórios de corte utilize a alavanca do acelerador.

Para iniciar os acessórios de corte:

1. Pressione a alavanca de bloqueio e a alavanca do acelerador em simultâneo. A alavanca de bloqueio evita o acionamento acidental do acelerador;
2. Com a alavanca do acelerador, totalmente pressionada, o motor atinge a velocidade máxima;
3. Para parar os acessórios de corte, liberte a alavanca do acelerador.

Adeque a velocidade de rotação do motor, ao tipo de trabalho que vai realizar. Lembre-se, quanto maior a velocidade do motor, maior a velocidade dos acessórios de corte, maior o ruído e o consumo de combustível.



Garanta sempre que a alavanca do acelerador e a alavanca de bloqueio se movem livremente e que as molas de retorno funcionam corretamente.

Utilização dos discos de corte

Para a realização de trabalhos de corte com a roçadora podem ser utilizados dois tipos de discos de corte, corte de erva e corte de mato. Nunca utilize discos de corte de erva para cortar mato.

Disco de corte para erva:

- Um disco de corte para erva é usado para cortar todos os tipos de ervas altas ou grosseiras;
- A erva é cortada com um movimento de balanço para o lado (como se fosse uma gadanha), onde o movimento da direita para a esquerda é a fase de cortar e o movimento da esquerda para a direita o curso de retorno. Evite o material previamente cortado durante o movimento de retorno;
- Se o disco estiver inclinado para a esquerda ao roçar, a erva acumula-se numa linha, o que torna mais fácil de apanhar;
- Deixe que a base de suporte toque levemente no chão. Ela é usada para proteger o disco de tocar no chão.

Disco de corte de mato:

- Um disco de corte para mato é usado para cortar/desbastar mato, arbustos ou vegetação selvagem com diâmetro máximo de 12mm;
- Quando efetua o corte de mato ou arbustos, coloque o disco muito perto do solo (como se cortasse com uma foice) e efetue o corte pela base do mato ou dos arbustos;
- Para cortar vegetação selvagem, o desbaste/trituração deve ser realizado de cima para baixo por camadas, mantendo o disco a um nível inferior à cintura do utilizador. No entanto, quanto maior for a distância do disco de corte ao chão, maior é o risco de projeção de partículas. Por isso, tenha cuidado quando utiliza este procedimento de trabalho;
- Trabalhe sempre com aceleração total para evitar a acumulação de material cortado na cabeça do disco;
- Evite o contato do disco com objetos fixos (rocha, pedra, tronco). Caso contrário, a roçadora pode ser projetada violentamente no sentido contrário ao sentido de rotação do disco. Isso é chamado de impulso do disco. Um impulso do disco pode ser violento o suficiente para provocar a perda de controlo da roçadora.

O impulso do disco pode ocorrer sem aviso prévio. A probabilidade de ocorrer é maior quando são trabalhadas áreas onde é difícil ver o material a ser cortado.

O impulso do disco pode ocorrer também se tentar cortar pequenas árvores, arbustos ou mato com diâmetro superior ao recomendado pelo fabricante.



Sempre que o disco não está a ser utilizado e durante o transporte, coloque sempre a proteção de disco.

Utilização da cabeça de corte com fio de nylon

A cabeça de corte com fio de nylon é usada para cortar relva, ervas finas ou grama.

Garanta que o que o fio de nylon está sempre firme e enrolado uniformemente no enrolador, caso contrário a roçadora irá gerar vibrações prejudiciais ao desempenho da roçadora.

Utilize apenas cabeças de corte e fio de nylon com características e dimensões recomendadas pelo fabricante.



Nunca utilize fios metálicos nem cordas em substituição do fio de nylon. Caso contrário podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

O comprimento do fio também é importante. Um fio mais comprido requer maior potência do motor do que um fio curto, de igual diâmetro.

Certifique-se de que a lâmina de corte fixa na proteção dos acessórios de corte está sempre intacta e afiada. A lâmina é usada para cortar o fio de nylon de forma a manter o comprimento correto.

Quando o fio de nylon fica gasto ou parte:

1. Encoste a cabeça de corte no chão e pressione levemente a mola no interior para permitir que o fio de nylon deslize para fora;
2. O comprimento do fio de nylon de corte é definido pelo comprimento máximo permitido pela lâmina de corte fixa na proteção dos acessórios de corte.

Combustível

O motor deve funcionar com uma mistura de combustível de gasolina sem chumbo 95 e óleo para motor 2T, na proporção de 1:40 (1L de óleo para motores a dois tempos por cada 40L de gasolina).

1. Coloque o óleo para motor 2 tempos num recipiente autorizado para combustível;
2. Junte a gasolina ao óleo para motor 2 tempos;
3. Coloque a tampa do recipiente e agite com cuidado, para misturar o óleo com a gasolina.

Combustíveis não apropriados ou com proporção diferente do recomendado podem levar a graves danos no motor. A gasolina ou óleo de menor qualidade podem danificar o motor, as juntas de vedação, as mangueiras e o depósito de combustível.

Guarde a mistura de combustível em recipientes autorizados e adequados para combustível num lugar seguro, seco e fresco, protegida da luz e sol. A mistura de combustível envelhece, misture só a quantidade necessária para algumas semanas. Não armazene nem utilize combustível com mais de 30 dias.



Agite o depósito da mistura de combustível antes de abastecer o depósito da roçadora.



No depósito pode formar-se pressão, abra o depósito com cuidado. Evite o contato direto da pele e a inalação de vapores de combustível.

Ao encher o depósito de combustível, não adicione combustível acima do nível máximo do bocal de enchimento.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO



Antes de qualquer trabalho de manutenção ou de limpeza, coloque a roçadora numa superfície nivelada, desligue o motor e retire o cachimbo da vela de ignição.



Nunca toque no escape, vela de ignição ou outras peças metálicas do motor enquanto o motor está em funcionamento ou imediatamente após desligar o motor. Fazer isso pode resultar em queimaduras graves ou choque elétrico.

Afiar discos de corte

Para obter o máximo desempenho, evitar o risco de impulso e prolongar a vida útil da roçadora, mantenha e utilize sempre discos com dentes afiados. Um disco mal afiado ou danificado aumenta o risco de acidente.

Veja a embalagem do disco para obter instruções de afiação corretas. Para afiar os discos utilize uma lima plana. Afiar todas as arestas igualmente, de forma a manter o equilíbrio do disco.

Nunca tente endireitar um disco torcido de modo que possa ser reutilizado.

Elimine sempre um disco que esteja dobrado, torcido, rachado ou danificado de qualquer outra forma.

Limpeza do filtro do ar

O filtro de ar deve ser limpo com regularidade. Filtros de ar sujos diminuem a potência do motor, aumentam o consumo de combustível, dificultam os arranques, provocam avarias no carburador e provocam desgastes nas peças do motor.

1. Rode o botão de regulação da entrada de ar no sentido anti-horário. Assim evita a entrada de resíduos no carburador quando o elemento filtrante é retirado;
2. Desaperte os parafusos de aperto e retire a tampa do filtro de ar;
3. Retire o elemento filtrante e sobre-o com ar comprimido até este ficar totalmente limpo. Caso não permita uma limpeza eficiente ou esteja danificado, substitua-o;
4. Coloque o elemento filtrante e monte os restantes componentes pela ordem inversa à desmontagem.



A utilização do filtro sujo irá restringir o fluxo de ar no carburador afetando o rendimento da roçadora.

Limpeza do filtro de combustível

1. Esvazie o depósito de combustível;
2. Retire a mangueira de combustível de dentro do depósito e retire o filtro;
3. Sobre o filtro com ar comprimido até este ficar totalmente limpo. Caso não permita uma limpeza eficiente ou esteja danificado, substitua-o.


Verificação e substituição da vela de ignição


Para assegurar um adequado funcionamento do motor, a vela de ignição deve estar limpa e com a folga adequada entre os elétrodos.

Existem vários fatores que podem influenciar o funcionamento da vela de ignição: afinação do carburador e mistura de combustível incorretas, e filtro de ar sujo. Estes fatores provocam depósitos nos elétrodos da vela, originando problemas de funcionamento e dificuldades de arranque.

Se a roçadora estiver com pouca potência ou apresentar dificuldades no arranque, verifique a vela de ignição, antes de efetuar qualquer outra verificação.

1. Desaperte o parafuso de fixação e retire a tampa de proteção da vela de ignição;
2. Remova o cachimbo, desenrosque a vela de ignição com a chave fornecida e verifique se está limpa. Caso esteja suja, remova a fuligem com uma escova;
3. Se a vela estiver “encharcada”, com excesso de combustível, coloque um pano limpo sobre o orifício da vela de ignição e puxe a pega do sistema de arranque várias vezes com a vela de ignição removida;
4. Meça a distância entre os elétrodos com ferramenta adequada. A distância deverá estar situada entre 0.6-0.7 mm. Caso seja necessário dobre o elétrodo até atingir a folga adequada;
5. Coloque a vela de ignição com a mão para evitar danos na rosca e aperte de forma a comprimir a anilha de vedação, utilizando a chave fornecida;
6. Caso a vela de ignição não faça faísca no arranque, substitua-a.

 A vela solta poderá sobreaquecer e provocar danos no motor.

 Utilize sempre o tipo de vela de ignição recomendado pelo fabricante (VIVELA5510). A utilização de uma vela incorreta pode danificar o cilindro.

Armazenamento e limpeza

Armazenamento

A preparação do armazenamento durante longos períodos é vital para evitar problemas e aumentar a vida útil da roçadora.

Nunca guarde a roçadora com gasolina no depósito. Dependendo da região e das condições de armazenamento, a gasolina pode deteriorar e oxidar, causando danos no carburador e no sistema de combustível, arranques difíceis e entupimentos provocados pelo depósito de partículas.

Antes do armazenamento, efetue o seguinte procedimento:

1. Retire o combustível do depósito;
2. Coloque o motor em funcionamento até que este pare por falta de combustível;
3. Retire a vela de ignição e coloque óleo novo para motor 2T (5-10 cl) no cilindro, através do orifício da vela de ignição;
4. Coloque um pano limpo sobre o orifício da vela de ignição e puxe a pega do sistema de arranque para distribuir o óleo no cilindro;
5. Puxe a pega do sistema de arranque devagar enquanto sentir resistência. O pistão está a subir e as válvulas de admissão e escape estão fechadas. Deixar o motor nesta posição vai ajudar a proteger da corrosão interna;
6. Reinstale a vela de ignição.

Limpeza

Limpe a roçadora a fundo após cada utilização. Retire todos os resíduos (erva, mato, fios) acumulados no disco de corte ou no parafuso de rotação.

O manuseamento cuidadoso protege a máquina e aumenta a vida útil.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



A embalagem é composta por materiais recicláveis, que pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.



Nunca coloque máquinas de combustão no lixo doméstico!

Os lixos como o óleo antigo, combustível, lubrificante, filtros e peças de desgaste podem prejudicar os seres humanos, animais e meio ambiente, como tal, têm de ser devidamente eliminados ou reciclados.

Certifique-se de que a roçadora desativada é encaminhada e eliminada de uma forma compatível com o meio ambiente num centro de reciclagem.

Pode obter informações relativas à eliminação da roçadora usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

APOIO AO CLIENTE

WhatsApp: +351 967 817 569

E-mail: support@vito-tools.com

PLANO DE MANUTENÇÃO

Intervenção	Diário	1º mês ou 20 horas	3 em 3 meses ou 50 horas	Todos os 6 meses ou 100 horas	Todos os anos ou 300 horas
Verificar se todas as porcas e parafusos estão apertados	✓				
Verificar o estado dos acessórios e da proteção de corte	✓				
Verificar a estanquidade do sistema de combustível	✓				
Lubrificação do cone de embraiagem e veio de rotação	✓				
Verificar filtro de ar	✓				
Limpar filtro de ar		✓ (1)			
Limpar filtro de combustível			✓		
Substituir filtro de combustível					✓
Limpar a vela de ignição e reajustar a folga entre os eletrodos			✓		
Substituir a vela de ignição a cada 100 horas de utilização				✓	
Limpar bomba do carburador				✓	
Limpar depósito de combustível				✓	
Verificar velocidade do ralenti					✓ (2)
Verificar/ajustar folga da válvula					✓ (2)
Verificar folga no impulsor					✓ (2)
Verificar circuito de combustível	De 2 em 2 anos (substituir se necessário) (2)				
Verificar câmara de combustão	Após 500 horas (2)				

(1) Efetue manutenção mais frequente quando a roçadora for utilizada em áreas com muito pó.

(2) A assistência a estes itens deve ser efetuada pelo concessionário de assistência, a não ser que possua as ferramentas apropriadas e conhecimentos mecânicos.

PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Pergunta/Problema - Causa	Solução
<p>O motor de combustão não arranca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não existe combustível no carburador; • O depósito não tem combustível; Tubagem do combustível obstruída; Tubagem do combustível mal colocada ou dobrada; • O combustível no depósito é de má qualidade, tem água, está sujo ou já é velho; • Cachimbo removido da vela de ignição; O cabo de ignição não está bem ligado à ficha; • A vela de ignição tem fuligem ou está danificada; Distância incorreta dos elétrodos; • O filtro de ar está sujo; • O filtro de combustível está entupido; • O motor de combustão está "encharcado" devido às várias tentativas de o pôr a trabalhar; 	<ul style="list-style-type: none"> • Pressionar a bomba do carburador várias vezes até ficar cheia de combustível, nessa altura o carburador está com combustível; • Encher o depósito com combustível; Limpar as tubagens; Colocar corretamente ou endireitar a tubagem do combustível; • Esvaziar o depósito de combustível e bomba do carburador; Utilizar combustível novo (mistura adequada). • Encaixar o cachimbo da vela de ignição; Verificar a ligação entre o cabo de ignição e a ficha; • Limpar/substituir a vela de ignição; Ajustar a distância dos elétrodos; • Limpar/substituir o filtro de ar; • Limpar o filtro de combustível; • Desenroscar a vela de ignição e secá-la, puxar a pega do sistema de arranque várias vezes, com a vela de ignição desenroscada;
<p>A roçadora apresenta fraco desempenho:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mistura de combustível inadequada; • Cabo do acelerador mal afinado; • Filtro de combustível entupido, defeito no carburador ou válvulas entupidas; 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar mistura de combustível adequada; • Efetue a afinação do acelerador; • Substitua ou repare as peças defeituosas;
<p>O motor de combustão funciona de forma irregular e existe forte geração de fumo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • O filtro de ar está sujo; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar/substituir o filtro do ar;
<p>O motor de combustão fica quente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • As alhetas de refrigeração estão sujas; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar alhetas de refrigeração;
<p>Fortes vibrações durante o funcionamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fixação do motor solta; 	<ul style="list-style-type: none"> • Apertar os parafusos de fixação do motor;

CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o artigo VIRM52E – ROÇADORA MOCHILA 52cc EKO, cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-6-2:2019, conforme as determinações das diretivas:

Diretiva 2006/42/EC - Diretiva Máquinas

Diretiva 2014/30/EU - Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

Diretiva 2016/1628/EU - Diretiva Euro V

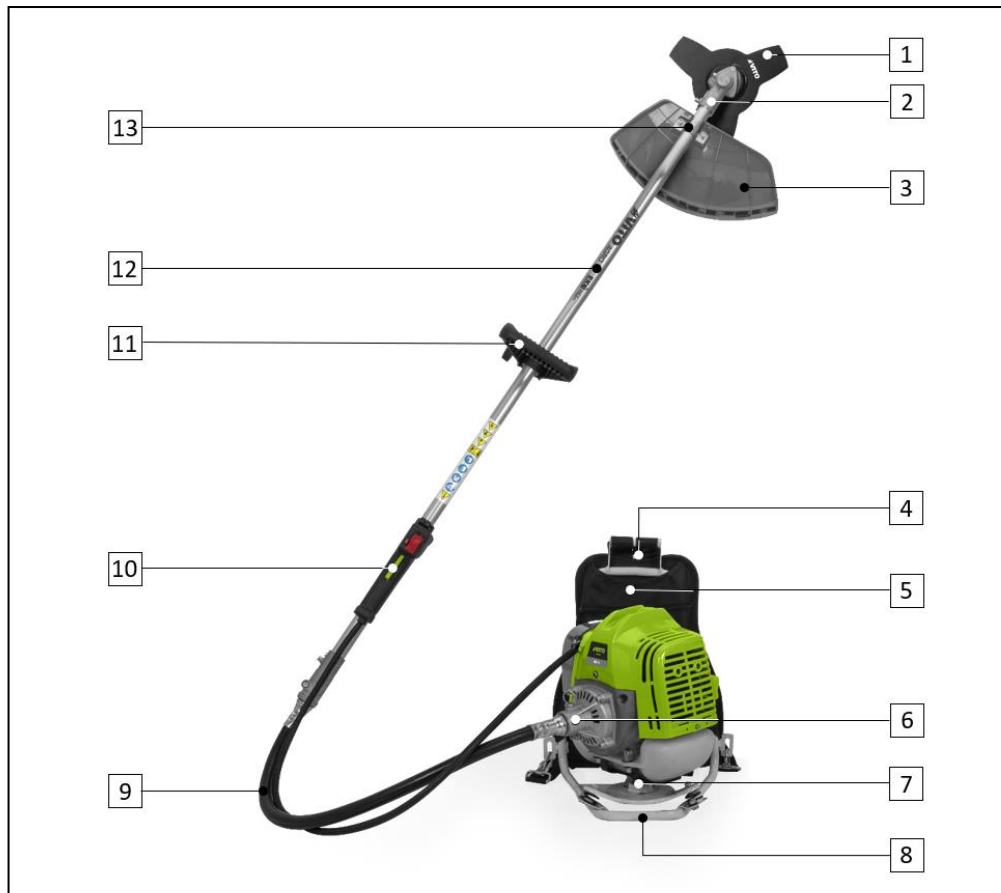
S. João de Ver,
16 de fevereiro de 2022

Central Lobão S.A.
O Técnico Responsável
Hugo Santos



DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y CONTENIDO DEL EMBALAJE

Desbrozadora de mochila 52cc EKO – VIR52E











Lista de Componentes	
1	Disco de corte
2	SopORTE de los accesorios de corte
3	Protector de los accesorios de corte
4	Correas de hombro
5	Mochila de transporte
6	Campana de embrague
7	SopORTE del motor
8	Estructura de soporte
9	Manguera flexible del eje de rotación
10	Empuñadura de control
11	Empuñadura auxiliar
12	Tubo del eje
13	Placa de sujeción del protector de cabezal/disco


Contenido del embalaje	
1	Desbrozadora de mochila 52cc VIRM52E
1	Manguera flexible
1	Mango de control
1	Empuñadura auxiliar + varilla inferior + anillo de apriete
1	Tubo del eje de rotación
1	Protector de los accesorios de corte + aleta
1	Arandela centradora
1	Cazoleta
1	Tuerca de fijación del accesorio de corte
1	Disco de corte de maleza
1	Cabezal con hilo de nylon
1	Mochila de transporte
1	Juego de tornillos
2	Llave hexagonal (4 y 5 mm)
1	Llave fija de doble boca (8/10 mm)
1	Llave de bujía
1	Bidón de combustible
1	Manual de instrucciones


Datos técnicos	
Motor:	Combustión 2T
Potencia [cv kW]:	2.15 1.6
Cilindrada [cc]:	52
Velocidad de rotación [rpm]:	8500
Combustible:	Mezcla - 1:40
Capacidad del depósito de combustible [L]:	1
Autonomía [h]:	1.5
Longitud del tubo del eje [mm]:	1400
Ancho del tubo del eje [mm]:	26
Ancho de corte del disco [mm]:	255
Ancho de corte del cabezal con hilo de nylon [mm]:	440
Diámetro del hilo de nylon [mm]:	2.4
Nivel de presión acústica (L _{PA}) [dB(A)]:	100
Nivel de potencia acústica (L _{WA}) [dB(A)]:	114
Peso [Kg]:	8.4
Dimensiones [mm]:	2630 x 300 x 440

Simbología

-  Alerta de seguridad o llamada de atención.
-  Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.
-  Prohibición de encender y fumar.
-  Peligro de incendio o explosión.
-  Peligro de quemadura.
-  Peligro de lesiones.
-  Respete la distancia de seguridad.
-  Embalaje de material reciclado.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN

 Cuando utilice desbrozadora y maquinaria de jardinería debe tener en cuenta ciertas medidas de seguridad básicas para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y accidentes personales.

 Lea siempre las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento antes de empezar a utilizar su desbrozadora. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.

General


Estas medidas preventivas son imprescindibles para su seguridad. Utilice la desbrozadora siempre con cuidado, consciente de la responsabilidad y teniendo en cuenta que el usuario es responsable de eventuales accidentes causados a terceros o a sus bienes.

La desbrozadora sólo puede ser utilizada por personas que hayan leído el manual de instrucciones y estén familiarizadas con su manipulación. Antes de la primera utilización, el usuario debe ser instruido en el uso del aparato por el distribuidor o por otra persona competente, y debe obtener instrucciones adecuadas y prácticas. El manual de instrucciones es parte integrante del aparato y tiene que ser siempre suministrado.

Familiarícese con los dispositivos de mando, así como con el uso de la desbrozadora. El usuario debe saber, en particular, cómo detenerla rápidamente.


Utilice la desbrozadora de mochila sólo si está en buenas condiciones físicas y psíquicas. Nunca utilice el aparato si está cansado o bajo el efecto de alcohol, drogas o medicamentos.

Si sufre algún problema de salud, consulte a su médico sobre la posibilidad de trabajar con la desbrozadora.

 Las personas que utilizan dispositivos cardíacos (pacemakers) no deben utilizar este tipo de máquinas ni permanecer con ellas sin consejo médico.

El sistema de ignición de esta máquina produce un pequeño campo electromagnético. La influencia en algunos implantes médicos activos o pasivos no puede excluirse completamente. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, las personas con implantes cardíacos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar la máquina.


Nunca permita que la máquina sea utilizada por niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas con falta de experiencia y conocimiento de la máquina u otras personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso.

 Esta desbrozadora sólo puede utilizarse como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso que pueda ser peligroso y causar lesiones al usuario o daños a la desbrozadora no está permitido.

Por razones de seguridad, se prohíbe cualquier modificación de la desbrozadora que no sea la instalación de accesorios autorizados por el fabricante. Cualquier cambio realizado anula la reclamación de la garantía.

Puede obtener información sobre los accesorios autorizados en su distribuidor oficial de VITO.

Repostaje y manejo de gasolina

 La gasolina es tóxica y altamente inflamable. Guarde la gasolina sólo en bidones previstos y previstos para tal efecto. Nunca utilice botellas o similares para eliminar o almacenar productos de servicio, como combustible. Alguien, en particular los niños, podrá ser llevado por error a beberlas.

Enrosque y apriete siempre las tapas de los bidones de llenado y del depósito. Esto reduce el riesgo de derrame de combustible. Las tapas defectuosas deben ser cambiadas.

Mantenga la gasolina alejada de chispas, llamas, fuentes de calor u otras fuentes de ignición. No fume junto a recipientes y máquinas con gasolina, ni durante el proceso de repostaje.

Llene y vacíe el depósito de combustible de la máquina sólo al aire libre. O El llenado de gasolina debe realizarse antes de poner en marcha el motor de combustión y con la desbrozadora de mochila colocada sobre una superficie nivelada en el suelo.

Antes de repostar, apague el motor, déjelo enfriar y abra suavemente la tapa para que el exceso de presión en el depósito se disipe lentamente.

No llene el depósito de combustible demasiado. En el sentido de permitir que el combustible tenga espacio para expandirse, nunca añada combustible encima del borde inferior de la boquilla de llenado.

Si transbordar gasolina, limpie inmediatamente cualquier combustible derramado. El motor de combustión sólo se debe conectar después de que la superficie sucia con gasolina esté limpia. Se debe evitar cualquier intento de ignición hasta que los vapores de la gasolina se hayan volatilizado (secar con paño).

Si la gasolina ha entrado en contacto con la ropa, hay que cambiarla.

Transporte de la desbrozadora

No transporte la desbrozadora con el motor de combustión en marcha. Antes del transporte, apague el motor de combustión y espere hasta que los accesorios de corte se hayan detenido por completo.

Transporte la máquina siempre con el motor de combustión frío y sin combustible. Así se evita el derrame de combustible durante el transporte.

Durante el transporte, sujete la desbrozadora y proteja el disco.

Antes de empezar a trabajar

Asegúrese de que la desbrozadora sólo es utilizada por personas familiarizadas con el manual del usuario.



Compruebe la estanqueidad del sistema de combustible, en particular de las partes visibles como el depósito, la tapa del depósito, los acoplamientos rápidos y la bombilla de cebado del carburador. En caso de fugas o daños, no ponga en marcha el motor de combustión y pida a un distribuidor oficial que repare la máquina.

Preste atención a la zona en la que va a utilizar la desbrozadora y compruebe que no haya obstáculos (rocas, tocones de árboles, raíces, zanjas), ni objetos (hilos enrollados, piezas de metal). Si no es posible retirar los objetos u obstáculos, márquelos para que no entren en contacto con los accesorios de corte al utilizar la desbrozadora de mochila.

Antes de poner en marcha la desbrozadora:

- Revise el aparato para asegurar el correcto montaje de la desbrozadora y garantizar la seguridad y el rendimiento de este;
- Compruebe que la pipa está bien conectada a la bujía;

- Los dispositivos de seguridad están en perfectas condiciones y funcionan correctamente. Nunca utilice la máquina si los dispositivos de seguridad faltan, están dañados o gastos;
- Compruebe que la correa de hombro y los accesorios de fijación están en perfecto estado y bien colocados;
- Cambie las piezas defectuosas, así como todas las demás piezas desgastadas y dañadas;
- Después de montar los accesorios y antes de utilizar la desbrozadora de mochila realice una prueba de funcionamiento a la máxima velocidad sin carga durante un breve periodo de tiempo. Compruebe si hay desalineación de las partes móviles o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento del aparato. Compruebe si todas las partes móviles giran suavemente y sin ruidos anormales;
- Realice todos los ajustes y trabajos necesarios para el correcto montaje de la desbrozadora de mochila, si tiene dudas o dificultades dirijase a su distribuidor oficial;
- Tenga en cuenta las normas municipales sobre las horas en las que está permitido utilizar máquinas con motores de combustión.

Durante el trabajo



Mantenga a terceros alejados de la zona de operación de la desbrozadora, a una distancia mínima de 15 m. Nunca trabaje mientras estén animales o personas, en particular niños, en la zona de riesgo. Al utilizar la desbrozadora, pueden proyectarse partículas a gran velocidad que podrían causar lesiones.

Mantenga también una distancia de seguridad con los objetos (vehículos y vidrios) para evitar daños materiales.

Cuando dos o más personas trabajan simultáneamente en la misma zona, deben mantenerse las distancias de seguridad para evitar accidentes y lesiones.

Trabaje sólo con luz del día o con buena luz artificial. No utilice la desbrozadora por la noche o cuando no sea posible tener una visión clara de la zona de trabajo.

No trabaje nunca con la desbrozadora en condiciones meteorológicas desfavorables, como niebla densa, lluvia o viento fuertes, tormentas eléctricas o relámpagos.

Cuando utilice la desbrozadora, manténgase en una posición estable y mantenga siempre el equilibrio.



Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la cuchilla mientras utiliza la desbrozadora.

Siempre utilice ropa y equipo de protección personal. El uso de mascarilla o gafas de protección, ropa con manga larga, calzado de seguridad, guantes, casco y protectores auriculares, en las condiciones apropiadas, reduce el riesgo de lesiones.

La ropa usada durante la utilización de la máquina debe ser adecuada, justa y cerrada, por ejemplo, mono de trabajo. No utilice ropa larga ni bisutería. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

Durante el trabajo, utilice siempre calzado resistente con suela antideslizante que cubra completamente el pie. Nunca trabaje descalzo o con sandalias.



En caso de náuseas, dolores de cabeza, problemas de visión (por ejemplo, reducción del campo de visión), problemas de audición, mareos, reducción de la capacidad de concentración, interrumpa el trabajo inmediatamente. Estos síntomas pueden ser causados por concentraciones demasiado altas de gases de escape.

El motor de combustión produce gases de escape venenosos tan pronto como comienza a funcionar. Estos gases contienen monóxido de carbono tóxico, un gas incoloro e inodoro, así como otros materiales nocivos. El motor de combustión nunca debe funcionar en espacios cerrados o mal ventilados.

Cuando utilice la desbrozadora, planee las pausas de descanso y evite utilizar la desbrozadora durante períodos prolongados. Las vibraciones permanentes son perjudiciales para la salud.

No intente nunca retirar el material envuelto en los accesorios de corte y los protectores mientras el motor esté en marcha o el accesorio de corte esté girando. Detenga el motor y espere a que los accesorios de corte se detengan antes de retirar el material envuelto en el eje del disco o el cabezal con hilo de nylon y protectores.



La utilización de la desbrozadora de mochila puede provocar una gran carga de vibración que puede causar daños en los sistemas circulatorio y nervioso, especialmente en las personas con problemas circulatorios. Consulte a un médico si se presentan síntomas que pueden ser causados por las vibraciones. Estos síntomas, que se producen principalmente en los dedos, las manos o las muñecas, incluyen, por ejemplo, la pérdida de sensibilidad, el dolor, la debilidad muscular, la decoloración de la piel o una desagradable sensación de hormigueo.

Los dispositivos de control y seguridad instalados en la desbrozadora no deben ser retirados o inhibidos.

Mantenimiento y limpieza

Al realizar trabajos de limpieza, ajuste, reparación o mantenimiento, utilice siempre guantes y coloque la desbrozadora sobre una superficie firme y nivelada.



Mantenga la pipa de la bujía alejada de la misma, ya que una chispa de encendido involuntaria puede provocar quemaduras o descargas eléctricas. El contacto involuntario de la bujía con la pipa puede provocar el arranque involuntario del motor de combustión.



Deje que la máquina se enfríe en particular antes de realizar los trabajos de mantenimiento del motor de combustión, el colector de escape y el silenciador. Se pueden alcanzar temperaturas de 80°C y más.

Revise la desbrozadora con frecuencia, especialmente antes del almacenamiento (por ejemplo, antes del período de invierno), por si hay desgaste o daños.

Cambie inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas por razones de seguridad, para que la máquina esté siempre en condiciones de funcionamiento seguro.

Limpieza:

Limpie el motor manualmente (evitar la introducción de agua en el filtro de aire y el escape). Evitar que los controles y otros dispositivos/accesorios difíciles de secar se mojen. El agua estimula la corrosión y el óxido en los componentes metálicos y provoca daños en los aparatos eléctricos.

No utilice productos de limpieza agresivos. Estos productos pueden dañar los plásticos y los metales, impidiendo el funcionamiento seguro de su máquina.

Para evitar riesgos de incendio, las ranuras de ventilación y el escape deben mantenerse libres de residuos inflamables.

Mantenimiento:

Sólo se pueden ejecutar los trabajos de mantenimiento descritos en este manual de instrucciones, todos los demás trabajos deben ser realizados por un distribuidor oficial.

Utilice únicamente accesorios, aceites o grasas autorizadas por VITO. De lo contrario, podrían producirse lesiones o daños en la desbrozadora. En caso de duda, póngase en contacto con un distribuidor oficial.

Por razones de seguridad, los componentes de inyección el combustible (mangueras, grifo, depósito, tapa del depósito y conectores) deben ser revisados regularmente para detectar daños y fugas. Si es necesario, deben ser cambiados por un distribuidor oficial.

Siempre mantenga las etiquetas de advertencia e indicación limpias y legibles.

Mantenga todos los tornillos y tuercas apretados para que el aparato funcione con seguridad.

Si retira componentes o dispositivos de seguridad para trabajos de mantenimiento, deben ser recolocados de inmediato y correctamente.

Almacenamiento en caso de paradas más prolongadas

Nunca almacene una desbrozadora con gasolina en el depósito dentro de un edificio. Los vapores de gasolina que se forman pueden entrar en contacto con llamas o chispas y inflamarse.

Guarde la desbrozadora en un lugar seco, con el depósito vacío y la reserva de combustible en un compartimento bien cerrado y ventilado. Evite los lugares con alta humedad para evitar la corrosión y el óxido.

Limpie bien el aparato antes de guardarlo, especialmente en invierno. Almacene la desbrozadora en buenas condiciones de funcionamiento.

Asegúrese de que la desbrozadora esté protegida contra el mal uso (por ejemplo, por los niños).

Asistencia Técnica

La desbrozadora de mochila debe repararse únicamente por el servicio de asistencia técnica de la marca, o por personal cualificado, sólo con piezas de recambio originales.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Manguera flexible

1. El extremo de la manguera flexible (9) con agujero, se acopla a la campana de embrague (6). Para ello, tire hacia arriba de la placa de cierre mientras engancha el eje de la manguera flexible. Gire el eje hasta que encaje con la placa;
2. El otro extremo de la manguera flexible (9), se monta en el tubo del eje (12). Para ello, introduzca el eje de la manguera en el tubo del eje y apriete el tornillo.

Cable del acelerador y cables eléctricos

El cable del acelerador y los cables eléctricos se instalan en la empuñadura de control. Para conectar el acelerador y el motor, utilice el siguiente procedimiento:

1. Afloje el tornillo y saque la tapa del filtro de aire;
2. Introduzca el extremo del cable del acelerador en el agujero del tornillo. El extremo debe estar completamente insertado en la ranura del tornillo;
3. Conecte los cables eléctricos de la empuñadura de control (10) a los cables eléctricos del motor;
4. Coloque y apriete la tapa del filtro de aire.

Montaje de la empuñadura auxiliar en el tubo del eje

Encaje la empuñadura auxiliar en el tubo del eje y apriétela con el tornillo.

Protector de cabezal/disco

El protector (3) evita la proyección de objetos sueltos hacia el usuario y el contacto accidental.

1. Alinee los agujeros de la placa de sujeción (13) con los agujeros del protector (3). Apriete con dos tornillos;
2. Coloque la aleta en la base del protector y fíjela en las ranuras.

El protector del accesorio de corte no protege al usuario contra todos los objetos (piedras, vidrios, alambres, etc.) que son proyectados por el accesorio de corte. Estos objetos pueden rebotar en cualquier superficie y golpear al usuario.

Disco

Compruebe el estado del disco antes de montarlo en la desbrozadora. Si está dañado (agrietado, doblado o roto) reemplácelo.

1. Coloque la arandela centradora en el tornillo de rotación del soporte de los accesorios de corte;
2. Introduzca una llave hexagonal o un destornillador en el agujero de la arandela centradora y en el agujero del soporte del accesorio de corte para bloquear el tornillo de rotación;
3. Coloque el disco de corte en la arandela centradora. Compruebe que el disco está colocado con el borde en la dirección de rotación;
4. Coloque la cazoleta y la tuerca de fijación del disco en el tornillo. Apriete la tuerca en sentido contrario a las agujas del reloj con la llave suministrada;
5. Retire la llave de la caja de cambios.

Montaje del cabezal con hilo de nylon

1. Coloque la arandela centradora en el tornillo de rotación del soporte de los accesorios de corte;
2. Introduzca una llave hexagonal o un destornillador en el agujero de la arandela centradora y en el agujero del soporte del accesorio de corte para bloquear el tornillo de rotación;
3. Atornille el cabezal con hilo de nylon a la rosca en el sentido contrario a las agujas del reloj del tornillo de rotación;
4. Retire la llave de la caja de cambios.

Cómo colocar el hilo de nylon en el cabezal de corte

1. Presione las lengüetas de bloqueo y gire la cazoleta para extraerla;
2. Extraiga el carrete de la tapa y retire cualquier hilo restante del carrete;
3. Prepare unos 5 m de hilo de nylon y dóblalo por la mitad;
4. Pase el hilo por los agujeros del carrete de forma que haya la misma distancia en ambos lados;
5. Enrolle los dos extremos en paralelo, uno a cada lado del separador central, en el sentido de las agujas del reloj (flecha representada en el carrete);
6. Introduzca el carrete en el cabezal de corte y fije los extremos del hilo en las ranuras;
7. Proceda en orden inverso al punto 1. Asegúrese de que la cazoleta está bien sujeta.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Al utilizar la desbrozadora, hay que tener en cuenta algunos cuidados y procedimientos de uso a fin de evitar accidentes, daños y aumentar la eficacia de la desbrozadora:

- Asegúrese de poner en marcha la desbrozadora a una distancia de más de 3 m del punto de repostaje de gasolina;
- Siempre sostenga la desbrozadora con ambas manos y manténgala en el lado derecho de su cuerpo;
- Mantenga los accesorios de corte por debajo del nivel de la cintura, reduciendo así el riesgo de ser golpeado por objetos proyectados durante el funcionamiento;
- No utilice la desbrozadora para cortar ramas o troncos de madera. Si intenta cortar troncos por encima del tamaño recomendado, la desbrozadora puede rebotar y causar accidentes al usuario;
- Cuando la desbrozadora funciona a velocidad de ralentí, el accesorio de corte no gira. Si no es así, póngase en contacto con el servicio técnico para que realice una inspección y solucione el problema;
- Al oír un ruido inusual o la desbrozadora vibra de forma anormal, interrumpa el trabajo y intente identificar la causa;
- Nunca use la desbrozadora sin el protector colocado o si esto está dañado.

Arranque del motor

1. Ponga la palanca del estrangulador en posición cerrada. Tire de la palanca del estrangulador hasta arriba. Si el motor está caliente o la temperatura del aire es alta, no ponga la palanca de estrangulador en posición cerrada;
2. Presione varias veces la bombilla de cebado del carburador hasta que se llene de gasolina. Compruebe que el conducto de combustible está lleno, entonces el carburador está lleno de combustible;
3. Ponga el interruptor encendido/apagado en la posición "I";
4. Sujete la desbrozadora con una mano y tire de la manija de arranque. Tire lentamente hasta que sienta algo de resistencia, luego tire con fuerza hasta que el motor arranque;
5. Después de arrancar el motor, la desbrozadora funciona al ralentí;
6. Unos segundos después del arranque, coloque la palanca de estrangulador en posición abierta. Mueva la palanca de estranguladora hasta abajo.



Cuando la manija arranque vuelve a su posición original, la mano y el brazo pueden ser desplazados rápidamente hacia el motor de combustión.



Deje el motor al ralentí durante unos segundos antes de utilizarlo.

Parada del motor

1. Suelte el gatillo del acelerador y ponga el interruptor encendido/apagado en la posición "0".

En caso de peligro inminente o emergencia, detenga el motor inmediatamente. Ponga el interruptor encendido/apagado en la posición "0".

Cómo utilizar la desbrozadora

Tras el arranque, el motor empieza a funcionar al ralentí.

Para regular la velocidad de rotación del motor y los accesorios de corte, utilice el gatillo del acelerador.

Para empezar a utilizar los accesorios de corte:

1. Presione la palanca de bloqueo y el gatillo del acelerador simultáneamente. La palanca de bloqueo evita el accionamiento accidental del acelerador;
2. Con el gatillo del acelerador presionado al máximo, el motor alcanza la velocidad máxima;
3. Para detener los accesorios de corte, suelte el gatillo del acelerador.

Ajuste la velocidad de rotación del motor al tipo de trabajo que va a realizar. Recuerde que cuanto mayor sea el régimen del motor, mayor será la velocidad de los accesorios de corte, mayor será el ruido y el consumo de combustible.



Asegúrese siempre de que el gatillo del acelerador y la palanca de bloqueo se mueven libremente y de que los muelles de retorno funcionan correctamente.

Utilización de los discos de corte

Se pueden utilizar dos tipos de discos de corte para el trabajo con la desbrozadora, el corte de hierba y el corte de maleza. Nunca utilice discos de corte de hierba para cortar maleza.

Disco de corte de hierba:

- Un disco de corte de hierba se utiliza para cortar todo tipo de hierbas altas o gruesas;
- La hierba se corta con un movimiento de balanceo hacia el lado (como una guadaña), donde el movimiento de derecha a izquierda es la fase de corte y el movimiento de izquierda a derecha es el golpe de retorno. Evitar el material previamente cortado durante el movimiento de retorno;
- Si el disco se inclina hacia la izquierda cuando al desbrozar, la hierba se acumula en una línea, lo que hace que sea más fácil de coger;
- Deje que la cazoleta toque ligeramente el suelo. Se utiliza para proteger el disco de tocar el suelo.

Disco de corte de maleza:

- Un disco de corte para maleza puede utilizarse para cortar/desbrozar maleza, arbustos o vegetación salvaje con diámetro máximo de 12mm;
- Al cortar maleza o arbustos, ponga el disco muy cerca del suelo (como corta con una hoz) y corta a través de la base de la maleza o los arbustos;
- Para cortar la vegetación salvaje, el corte/triturado debe hacerse de arriba a abajo por capas, manteniendo el disco a un nivel por debajo de la cintura del usuario. Sin embargo, cuanto mayor sea la distancia del disco de corte al suelo, mayor será el riesgo de proyección de partículas. Por lo tanto, tenga cuidado al usar este procedimiento de trabajo;
- Trabaje siempre en aceleración total para evitar la acumulación de material cortado en la cabeza del disco;
- Evite el contacto del disco con objetos fijos (roca, piedra, tronco de árbol). De lo contrario, la desbrozadora puede salir despedida violentamente en sentido contrario al de la rotación del disco. Esto se llama rebote. Un rebote puede ser lo suficientemente violento como para causar la pérdida de control de la desbrozadora.

El rebote puede producirse sin previo aviso. Es más probable que ocurra cuando se trabaja en zonas donde es difícil ver el material que se está cortando.

También puede producirse si se intentan cortar árboles pequeños, arbustos o maleza con un diámetro superior al recomendado por el fabricante.



Ponga siempre los protectores de plástico sobre los dientes del disco cuando éste esté en uso y durante el transporte.

Utilización del cabezal de corte con hilo de nylon

El cabezal de corte con hilo de nylon se utiliza para cortar el césped, las hierbas finas y grama.

Asegúrese de que el hilo de nylon esté siempre apretado y enrollado uniformemente en el carrete, de lo contrario la desbrozadora generará vibraciones perjudiciales para el rendimiento de esta.

Utilice solamente cabezales de corte y hilo de nylon con características y dimensiones recomendadas por el fabricante.



Nunca use hilos o cuerdas metálicas para reemplazar el hilo de nylon. De lo contrario, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

La longitud del hilo también es importante. Un hilo más largo requiere más potencia de motor que un hilo corto de igual diámetro.

Asegúrese de que la cuchilla que se encuentra en el interior del protector de cabezal está intacta y afilada. La cuchilla cortará el hilo de nylon a la longitud correcta.

Cuando el hilo de nylon se desgasta o se rompe:

1. Apoye el cabezal de corte contra el suelo y presione el resorte ligeramente para permitir que el hilo de nylon se deslice hacia afuera;
2. La longitud del hilo de nylon se define por la longitud máxima permitida de la cuchilla de corte fijada en la protección de los accesorios de corte.

Combustible

El motor debe funcionar con una mezcla de gasolina sin plomo 95 y aceite de motor 2T en la proporción de 1:40 (1L de aceite de motor de dos tiempos por cada 40L de gasolina).

1. Vierta el aceite del motor de 2 tiempos en un bidón;
2. Añade gasolina al aceite de motor de 2 tiempos;
3. Ponga la tapa del bidón y agite con cuidado, para mezclar el aceite con la gasolina.

Los combustibles que no son adecuados o que están en una proporción diferente a la recomendada pueden provocar graves daños en el motor. La gasolina o el aceite de menor calidad pueden dañar el motor, las juntas, las mangueras y el depósito de combustible.

Almacene la mezcla de combustible en contenedores adecuados y autorizados en un lugar seguro, seco y fresco, protegido de la luz y el sol. La mezcla de combustible envejecerá, por lo que deberá sólo mezclar la cantidad necesaria para pocas semanas. No almacene o use combustible con más de 30 días.



Agite el bidón de mezcla de combustible antes de llenar el depósito de combustible.



Se puede formar presión, abra el depósito con cuidado. Evite el contacto directo con la piel y la inhalación de los vapores de combustible.

Al llenar el depósito de combustible, no añada combustible por encima del nivel máximo de la boquilla de llenado.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO



Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, coloque la desbrozadora sobre una superficie plana, apague el motor y quite la pipa de la bujía.



No toque nunca el escape, la bujía u otras partes metálicas del motor mientras éste esté en marcha o inmediatamente después de apagarlo. Si lo hace, podría sufrir quemaduras graves o una descarga eléctrica.

Afilar los discos de corte

Para obtener el máximo rendimiento, evitar el riesgo de rebote y prolongar la vida útil de la desbrozadora, mantenga y utilice siempre discos con dientes afilados. Un disco muy afilado o dañado aumenta el riesgo de un accidente.

Consulte el embalaje del disco para ver las instrucciones de afilado correctas. Utilice una lima plana para afilar los discos. Afile todos los bordes por igual para mantener el disco equilibrado.

Nunca intente arreglar un disco retorcido para que pueda ser reutilizado.

Elimine siempre un disco que esté doblado, retorcido, agrietado o dañado.

Limpieza del filtro de aire

El filtro de aire debe limpiarse regularmente. Los filtros de aire sucios reducen la potencia del motor, aumentan el consumo de combustible, dificultan el arranque, provocan el mal funcionamiento del carburador y el desgaste de las piezas del motor.

1. Gire el botón de ajuste de la entrada de aire en sentido contrario a las agujas del reloj. Esto evita que los residuos entren en el carburador cuando se retira el elemento filtrante;
2. Afloje los tornillos y saque la tapa del filtro de aire;
3. Retire el elemento filtrante y sople con aire comprimido hasta que esté completamente limpio. Si no permite una limpieza eficaz o está dañado, cámbielo;
4. Monte el elemento filtrante y monte los demás componentes en el orden inverso al del desmontaje.



El uso de un filtro sucio restringirá el flujo de aire en el carburador afectando al rendimiento de la desbrozadora.

Limpieza del filtro de combustible

1. Vacíe el depósito de combustible;
2. Saque la manguera de combustible dentro del depósito de combustible y retire el filtro;
3. Sople el filtro con aire comprimido hasta que esté completamente limpio. Si no permite una limpieza eficaz o está dañado, cámbielo.

Comprobación y cambio de la bujía

Para garantizar el correcto funcionamiento del motor, la bujía debe estar limpia y con una distancia adecuada entre los electrodos.

Hay varios factores que pueden influir en el funcionamiento de las bujías: un ajuste incorrecto del carburador y de la mezcla de combustible, y un filtro de aire sucio. Estos factores provocan acumulaciones de partículas en los electrodos de la bujía, lo que provoca averías y dificultades de arranque.

Si la desbrozada de mochila tiene poca potencia o es difícil de arrancar, compruebe la bujía antes de realizar cualquier otra comprobación.

1. Afloje el tornillo y extraiga la pipa;
2. Retire la pipa, desenrosque la bujía con la llave suministrada y compruebe que está limpia. Si está sucio, elimine el hollín con un cepillo;
3. Si la bujía está "mojada" con exceso de combustible, coloque un paño limpio sobre el orificio de la bujía y tire de la cuerda arranque varias veces con la bujía quitada;
4. Mida la distancia entre los electrodos con una herramienta adecuada. La distancia debe ser de entre 0,6 y 0,7 mm. Si es necesario, doblar el electrodo hasta que se alcance la separación adecuada;
5. Coloque la bujía a mano para evitar dañar la rosca y apriete para comprimir la arandela con la llave suministrada;
6. Si la bujía no chispea al arrancar, cámbiela.



Una bujía floja puede sobrecalentarse y provocar daños en el motor.



Utilice siempre el tipo de bujía recomendado por el fabricante (VIVELA5510). El uso de una bujía incorrecta puede dañar el cilindro.

Almacenamiento y limpieza

Almacenamiento

La preparación para el almacenamiento durante largos períodos es vital para evitar problemas y prolongar la vida de la máquina.

Nunca almacene la desbrozadora con gasolina en el depósito. Según la región y las condiciones de almacenamiento, la gasolina puede deteriorarse y oxidarse, causando daños en el carburador y el sistema de combustible, arranques difíciles y bloqueos causados por el depósito de partículas.

Antes del almacenamiento, realice el siguiente procedimiento:

1. Vacíe el depósito;
2. Ponga el motor en marcha hasta que se pare por falta de combustible;
3. Retire la bujía y vierta aceite de motor 2T nuevo (5-10 cl) en el cilindro a través del orificio de la bujía;
4. Coloque un paño limpio sobre el orificio de la bujía y tire de cuerda de arranque para distribuir el aceite en el cilindro;
5. Tire de la manija de arranque lentamente mientras sienta resistencia. El pistón sube y las válvulas de admisión y escape están cerradas. Dejar el motor en esta posición ayudará a protegerlo de la corrosión interna;
6. Reinstale la bujía.

Limpieza

Limpie bien la desbrozadora después de cada uso. Retire todos los residuos (hierba, maleza, hilos) del disco de corte o del tornillo de rotación.

El manejo cuidadoso protege la máquina y aumenta la vida útil.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



El embalaje consiste en materiales reciclables, que pueden ser eliminados a través de puntos de reciclaje locales.



¡Nunca coloque este tipo de máquinas en la basura doméstica!

Los residuos como el aceite viejo, el combustible, el lubricante, los filtros y las piezas de desgaste pueden perjudicar a las personas, los animales y el medio ambiente, por lo que deben eliminarse o reciclarse adecuadamente.

Asegúrese de que una máquina ya desactivada se envía para su eliminación de forma técnicamente correcta.

Puede obtener información sobre la eliminación de su desbrozadora a través de los responsables de reciclaje de su municipio.

ATENCIÓN AL CLIENTE

WhatsApp: +351 967 817 569

E-mail: support@vito-tools.com

PLAN DE MANTENIMIENTO

Acción	Diaría	1º mes o 20 horas	Cada 3 meses o 50 horas	Cada 6 meses o 100 horas	Todos los años o 300 horas
Comprobar si las tuercas y tornillos están bien apretados	✓				
Compruebe el estado de los accesorios de corte y del protector	✓				
Comprobar la estanqueidad del sistema de inyección de combustible	✓				
Lubricación de la campana de embrague y del eje	✓				
Revisar el filtro de aire	✓				
Limpiar el filtro de aire		✓ (1)			
Limpiar el filtro de combustible			✓		
Cambiar el filtro de combustible					✓
Limpiar la bujía y reajustar la distancia entre los electrodos			✓		
Cambiar la bujía cada 100 horas de uso				✓	
Limpiar la bombilla de cebado del carburador				✓	
Limpiar el depósito de combustible				✓	
Comprobar la velocidad de ralentí					✓ (2)
Comprobar/ajustar la holgura de la válvula					✓ (2)
Comprobar la holgura del impulsor					✓ (2)
Comprobar el circuito de combustible	Cada 2 años (cambiar si necesario) (2)				
Comprobar la cámara de combustión	Después 500 horas (2)				

(1) Realice un mantenimiento más frecuente cuando la máquina se utilice en áreas con mucho polvo.

(2) La asistencia a estos elementos debe ser efectuada por el concesionario de asistencia, a menos que tenga las herramientas apropiadas y conocimientos mecánicos.

PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pregunta/Problema - Causa	Solución
<p>El motor no arranca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No hay combustible en el carburador; • El depósito no tiene combustible; La tubería de combustible esta obstruida; Tubos de combustible mal colocados o doblados; • El combustible del depósito es de mala calidad, tiene agua, está sucio o ya está viejo; • Pipa retirada de la bujía; El cable de la bujía no está conectado; • La bujía tiene hollín o está dañada; Distancia incorrecta entre los electrodos; • El filtro de aire está sucio; • El filtro de combustible está obstruido; • El motor de combustión está " mojado " como resultado de varios intentos de arranque; 	<ul style="list-style-type: none"> • Presione la bombilla de cebado del carburador varias veces hasta que esté llena de combustible, entonces el carburador está lleno de combustible; • Llenar el depósito de combustible; Limpiar los tubos de combustible; Colocar o enderezar correctamente el tubo de combustible; • Vaciar el depósito de combustible y la bombilla de cebado del carburador; Utilizar combustible nuevo (mezcla adecuada). • Encajar la pipa a la bujía; Conéctalo; • Limpiar/cambiar la bujía;Ajustar la distancia de los electrodos; • Limpiar/ cambiar el filtro de aire; • Limpiar el filtro de combustible; • Desenrosque la bujía y séquela, tire de la manija de arranque varias veces, con la bujía desenroscada;
<p>Bajo rendimiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mezcla de combustible inadecuada; • Cable del acelerador mal ajustado; • El filtro de combustible y las válvulas están obstruidos, defecto en el carburador; 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar la mezcla correcta de combustible; • Ajuste el cable del acelerador; • Cambiar o reparar las piezas defectuosas;
<p>El motor funciona de forma irregular y está echando fumo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El filtro de aire está sucio; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar/ cambiar el filtro de aire;
<p>El motor de combustión se sobrecalienta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las ranuras de ventilación están sucias; 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpiar las ranuras de ventilación;
<p>Fuertes vibraciones durante el funcionamiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carcasa del motor suelta; 	<ul style="list-style-type: none"> • Apretar los tornillos de fijación del motor;

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto con la designación VIRM52E - DESBROZADORA DE MOCHILA 52cc EKO, cumple con las siguientes normas o documentos normativos: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-6-2:2019, según las determinaciones de las directivas:

2006/42/CE – Directiva relativa a las Máquinas
2014/30/UE – Directiva de Compatibilidad Electromagnética
2016/1628/UE – Directiva Euro V

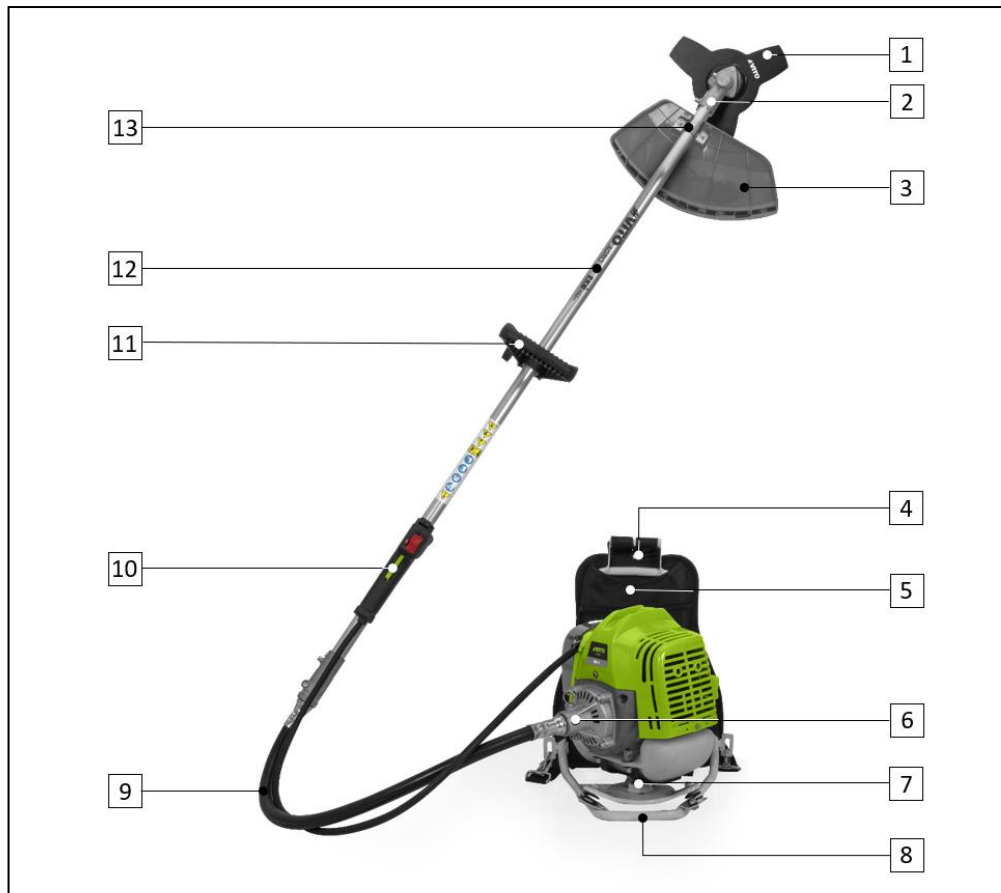
S. João de Ver,
16 de febrero de 2022

Central Lobão S.A.
El técnico encargado
Hugo Santos



APPLIANCE DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT

52cc EKO BACKPACK BRUSH CUTTER



Component's list	
1	Blade
2	Cutting attachment holder
3	Guard
4	Shoulder strap
5	Backpack
6	Clutch cone
7	Engine holder
8	Support structure
9	Flexible shaft hose
10	Control handle
11	Auxiliary handle
12	Shaft tube
13	Guard clamping plate

Packaging content	
1	52cc EKO Backpack brush cutter
1	Flexible hose
1	Control handle
1	Auxiliary handle + lower rod + tightening ring
1	Shaft tube
1	Cutting attachments guard + flap
1	Thrust plate
1	Support cup
1	Cutting attachments fixing nut
1	Blade
1	Mowing head with nylon line
1	Backpack
1	Set of bolts
2	Hex wrench (4 and 5 mm)
1	Double open-end wrenches (8/10 mm)
1	Spark plug wrench
1	Jerry can
1	Instruction manual

Technical data	
Engine:	2-stroke
Power [hp kW]:	2.15 1.6
Engine displacement [cc]:	52
Rotation speed [rpm]:	8500
Fuel:	Mixture - 1:40
Fuel tank capacity [L]:	1
Autonomy [h]:	1.5
Shaft tube length [mm]:	1400
Shaft tube width [mm]:	26
Blade cutting width [mm]:	255
Mowing head width with nylon line [mm]:	440
Nylon line diameter [mm]:	2.4
Sound pressure level (L _{PA}) [dB(A)]:	100
Sound power level (L _{WA}) [dB(A)]:	114
Weight [Kg]:	8.4
Dimensions [mm]:	2630 x 300 x 440

Symbols



Security alert or warning.



To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.



No smoking and open flames.



Fire and explosion hazard.



Burn hazard.



Risk of injury.





Respect the safety distance.



Packaging made from recycled materials.

GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS

 When using brush cutters and agricultural machinery, you should consider basic safety precautions to avoid the risk of fire, electric shock and personal injury.

 Always read the safety, operating and maintenance instructions before you start operating your brush cutter. Keep this manual for future reference.

General


These preventive measures are essential for your safety, always operate the brush cutter carefully, responsibly and considering that the user is responsible for any accidents caused to third parties or their property.

The brush cutter, including all accessories, may only be used by individuals who have read the instruction manual and are familiar with its handling. Before first use, the user must be properly and practically trained. Users should be instructed by the salesperson or any other qualified person on how to use the appliance. The instruction manual is considered an integral part of the appliance and must always be made available alongside the product.

Familiarize yourself with the control devices and use of the brush cutter. In particular, the user must know how to quickly stop the brush cutter and the combustion engine.


Do not use the backpack brush cutter if you are not both physically and mentally well. Do not operate it while you are tired or under the influence of medication, drugs or alcohol.

If you have a health problem, ask your doctor if it is safe for you to use the brush cutter before doing so.

 People who have cardiac devices (pacemakers) should not use this type of equipment or stay close to them without medical advice.

The ignition system of this backpack brush cutter produces a small electromagnetic field. The influence on some active or passive medical implants cannot be completely excluded. To reduce the risk of serious or fatal injury, people with cardiac devices should consult their physician and the implant manufacturer before using the appliance.


Never allow the backpack brush cutter to be used by children, individuals with limited physical, sensory or mental abilities, individuals with lack of experience and knowledge of the appliance, or others unfamiliar with the use instructions.

 The brush cutter may only be used as stated in this instruction manual. Any other use, which may be dangerous and may cause injury to the user or damage to the backpack brush cutter, is not permitted.

For safety reasons, any alteration to the brush cutter other than the assembly of attachments authorised by the manufacturer is prohibited. The warranty on your brush cutter will be voided if you alter it in any way.

You may get information on authorized accessories from your official VITO distributor.

Petrol fuelling and handling

 Petrol is toxic and highly flammable. Keep petrol only in jerry cans designed and approved for this purpose. Never use bottles or similar objects for storing service products such as fuel. Someone, particularly children, may be mistakenly taken to drink them.

Always screw and tighten tank caps and fuel containers. This reduces the risk of fuel spillage. Defective caps must be replaced.

Keep petrol away from sparks, flames, heat sources or other ignition sources. Do not smoke near petrol containers and appliances with petrol on the tank, or during the fuelling process.

Refill and empty the fuel tank outdoors only. Petrol fuelling shall be carried out before running the combustion engine and the backpack brush cutter shall be laid on a level surface.

Before refuelling, shut off the engine, let it cool down and open the cap gently to allow the excess pressure in the tank to dissipate slowly.

Do not overfill the fuel tank. To allow space for fuel to expand, never add fuel above the lower edge of the filler neck. Please also observe the operating instructions for the combustion engine.

If petrol overflows, immediately clean any spilled fuel. The combustion engine should only be started after the dirty petrol surface has been cleaned. Any attempt at ignition shall be avoided until the petrol vapours have volatilized (dry with cloth).

If petrol has come into contact with the clothing, it must be changed.

Backpack brush cutter transport

Carry the brush cutter only while the combustion engine is not running. Before transport, switch off the combustion engine and wait until the cutting attachments have completely stopped.

Always carry the brush cutter when the engine is cold and without fuel on the tank. This prevents fuel spillage during transport.

During transport fix the brush cutter and fit the transport blade guard.

Before you start operating

Individuals who have not read the instruction manual and are not familiarized with how to operate the brush cutter must not use it.



Check the leak tightness of the fuel system, particularly visible parts such as tank, tank cap, fuel hose, couplings and carburettor primer bulb. In the event of leakage or damage, do not start the combustion engine and have the backpack brush cutter serviced.

Pay attention to the area where you are going to use the brush cutter and check for obstacles (rocks, tree stumps, roots, ditches), objects (winding wires, metal pieces). If it is not possible to remove objects or obstacles, mark them so that the cutting attachments do not touch them.

Before starting the backpack brush cutter:

- Carry out an inspection to ensure the correct assembly of the brush cutter and to ensure safety issues and good performance;
- Check if the spark plug cap (connector) is connected to the spark plug;

- Check that the safety devices are in perfect condition and function properly. Never use the equipment if the safety devices are missing, damaged or worn out;
- Check that the shoulder strap and the fixing accessories are in perfect condition and properly fitted;
- Replace defective parts as well as all other worn out and damaged parts;
- After assembling the accessories and before using the appliance, you must run a test in maximum speed at no load for a certain time. Check for moving parts misalignment or any other condition that may affect the brush cutter operation. Check that all moving parts turns smoothly, without abnormal noises;
- Perform all necessary adjustments and work. If you have any questions or difficulties, contact your official VITO distributor;
- Observe the local regulations on the hours when it is allowed to use tools with a combustion engine and the permitted noise level.

While operating



Keep third parties at least 15m away from the brush cutter area of operation. Never work while animals or people, especially children, are in the danger zone. When using a brush cutter, particles can be ejected at high speed which can cause injury.

Also keep a safe distance from objects (vehicles and glass) in order to avoid material damage.

When two or more people are working simultaneously in the same area from each other, they must keep a safe distance in order to prevent accidents and injuries.

Work only in daylight or with good artificial lighting. Do not operate the brush cutter at night or when it is not possible to have a clear view of the work area.

Never work with the brush cutter when adverse meteorological conditions such as dense fog, rain or strong wind, storms or lightning.

Walk, never run during operation and look carefully to the area where you will use the blade and the nylon line. You should also never cut the grass walking backwards as you could stumble.

While using the appliance, please adopt a stable position and always keep balance. Do not use the appliance in slippery, irregular or unstable surfaces, or in a lumpy terrain.



Keep all your body parts away from the cutting attachment while operating the brush cutter.

Always wear personal protective equipment and clothing. Wearing a visor or goggles, dust mask, hearing protection, anti-slip safety shoes, long-sleeved clothing, gloves, helmet and shin guards properly reduces the risk of injury.

Clothing worn during the appliance operation must be adequate, tight and closed, for example, a work boiler suit. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts.

Always wear resistant shoes with non-slip sole that fully covers the foot. Never work barefoot or in sandals, for example.



In case of nausea, headaches, sight problems (e.g. reduced vision), hearing problems, dizziness and reduced ability to concentrate, stop working immediately. These symptoms may be caused by high exhaust gas concentration.

The combustion engine releases poisonous gases as soon as it starts running. These gases contain toxic carbon monoxide, a colourless, odourless gas, as well as other harmful substances. The combustion engine may never be turned on inside confined or poorly ventilated spaces.

Plan rest breaks when using the brush cutter and avoid using it for long periods. Permanent vibrations are harmful to health.

Do not attempt to remove the wrapped material from the cutting attachments and respective guards while the engine is running, or the blade is rotating. Stop the engine and wait for the cutting attachments to stop before removing material wrapped around the blade shaft or head and mowing head with nylon line and guards.



A massive load of vibrations may damage nervous and circulatory systems, especially to whom have circulatory problems. Inform your doctor if any symptoms arise caused by vibrations. Among these symptoms, that occur specially on fingers, hand and wrists, are also included loss of sensation, pain, muscle weakness, skin discoloration or tingling sensation.

The control and safety devices installed in the backpack brush cutter cannot be removed or inhibited.

Maintenance and cleaning

When carrying out any cleaning, adjusting, repairing or maintaining work, wear gloves and lay the backpack brush cutter in a firm and steady surface.



Keep the spark plug cap away from the spark plug, as an unintentional spark can cause burns or an electric shock. The contact of the spark plug with the spark plug cap may cause an accidental start of the combustion engine.



Allow the brush cutter to cool down in particular before carrying out maintenance work on the combustion engine, exhaust manifold and muffler. Temperatures of 80 ° C and above can be reached.

Frequently check the equipment, especially before storage (for example, before the winter period), regarding wear and damages.

For safety reasons, replace worn or damaged parts immediately so the appliance is always in perfect operating conditions.

Cleaning:

The brush cutter must be carefully cleaned after each use.

Clean the engine by hand (avoid introducing water into the air filter and exhaust). Avoid wetting the controls and other equipment / accessories that are difficult to dry (water stimulates the appearance of corrosion and rust).

Do not use aggressive cleaning products. These products may damage plastics and metals, compromising the safe operation of the brush cutter.

In order to avoid the risk of fire, the ventilation slots and the exhaust must remain free of flammable waste.

Maintenance:

Only maintenance works described in this instruction manual may be carried out all other works must be performed by an official distributor.

Only use accessories, oils or greases authorized by VITO. Not doing so may result in personal injuries or damages to the brush cutter. In case of doubt, you should contact an official distributor.

For safety reasons, the fuel conductive components (fuel hoses, tank, tank cap and couplings) should be checked regularly for damage and leaks. If necessary, they should be replaced by an official distributor.

Keep warning and information stickers always clean and legible.

Keep all nuts and bolts well tightened in order to ensure a safe operation.

If any components or safety devices are removed for maintenance tasks, they must be repositioned immediately.

Long-term storage

Never store the backpack brush cutter with petrol in the tank inside a building. Petrol vapours may come into contact with flames or sparks and ignite.

Store the brush cutter in a dry area with the fuel tank empty and the fuel in a well-ventilated compartment. Avoid places with high humidity to avoid the appearance of corrosion and rust.

Clean the equipment thoroughly before storage, especially in winter. Keep the device in a good operating condition.

Make sure the appliance is protected against misuse (for example, by children).

Technical assistance

Your brush cutter should only be serviced by the manufacturer's internal service personnel, or other qualified personnel, replacing any necessary parts with original parts sourced directly from the manufacturer.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Flexible hose

1. The end of the flexible hose (9) with a hole is fitted to the clutch cone (6). To do this, pull up the latch while attaching the flexible hose shaft. Turn the shaft until it locks in place;
2. The other end of the flexible hose (9) is mounted on the shaft tube (12). To do this, insert the hose shaft into the shaft tube and tighten the bolt.

Throttle cable and electrical cables

The throttle cable and electrical cables are coupled to the control handle. To connect the throttle cable and engine, use the following procedure:

1. Loosen the retaining bolt and remove the air filter cover;
2. Insert the end of the throttle cable into the hole in the retaining bolt. The end must be fully inserted into the bolt groove;
3. Connect the electric cables of the control handle (10) to the electric cables of the engine;
4. Fit and tighten the air filter cover.

Assembling the auxiliary handle to the shaft tube

Fit the auxiliary handle to the rotation shaft tube and tighten the bolt.

Guard

The guard (3) avoids the projection of loose objects and accidental contact of the blade or nylon line with the user.

1. Align the clamping plate holes (13) with guard holes (3). Tighten with two bolts;
2. Fit the flap to the guard's base and fix it to the slots.

The guard does not protect the user against all objects (stones, glass, wire, etc) that fly off from the cutting attachment. These objects can bounce off and hit the user.

Blade

Check the blade condition before installing it to the appliance. If it is damaged (cracked, bent or broken), replace it.

1. Place the thrust plate over the rotation bolt;
2. Insert a hexagonal key or screwdriver into the hole in the thrust plate and the hole in the cutting attachment holder to lock the bolt;
3. Place the blade over the thrust plate. Check that the blade is placed with the cutting edge in the direction of rotation;
4. Place the support cup and the blade's fixing nut on the bolt. Tighten the nut counter-clockwise with the key provided;
5. Remove the key.

Mowing head with nylon line

1. Place the thrust plate on the rotation bolt;
2. Insert a hexagonal key or screwdriver into the hole in the thrust plate and the hole in the cutting attachment holder to lock the bolt;
3. Tighten the mowing head with nylon line into the thread of the rotation bolt counter-clockwise;
4. Remove the key.

Placing the nylon line into the mowing head

1. Press the locking tabs and remove the support cup;
2. Remove the reel from the cover and remove the existing line;
3. Prepare about 5m of nylon line and fold it in half;
4. Insert the line into the holes of the reel so that the distance is the same on both sides;
5. Wind the two ends in parallel, one on each side of the central spacer, clockwise (arrow shown on the reel);
6. Insert the reel into the mowing head and fix the ends of the line in the fixing slots;
7. Proceed in reverse order to point 1. Ensure that the support cup is properly fixed.


OPERATING INSTRUCTIONS


When using the brush cutter, you should take into consideration some precautions and use procedures to avoid accidents, damage and increase the performance and efficiency of the equipment:

- Ensure that you start the brush cutter at a distance of more than 3m from the fuelling point;
- Always hold the brush cutter on your right side with both hands;
- Keep the cutting attachments below waist level, thus reducing the risk of being hit during operation;
- Do not use the appliance to cut branches or logs. If you try to cut logs above the recommended size, kickback can occur and cause accidents to the user;
- When the brush cutter is running at idle speed, the cutting attachment is not rotating. If not, contact service center to carry out an inspection and solve the problem;
- If you hear an unusual noise or the brush cutter vibrates abnormally, stop working and identify the cause;
- Never use the brush cutter if the guard is not installed or if it is damaged.

Starting the engine

1. Set the CHOKE lever to closed position. Pull the choke lever all the way up. If the engine is warm or the air temperature is high, do not set the CHOKE lever to closed position;
2. Press the carburettor primer bulb several times until it is filled with petrol. Check that the fuel line is full, then the carburettor is full of fuel;
3. Turn the ON/OFF switch to the "I" position;
4. Hold the brush cutter with one hand and pull the recoil starter. Pull slowly until you feel some resistance, then pull strongly until the engine starts;
5. After starting the engine, the brush cutter runs at idle speed;
6. A few seconds after starting, set the CHOKE lever to open position. Move the CHOKE lever all the way down.

 When the recoil starter returns to its original position, your hand and arm can be drawn quickly towards the combustion engine.

 Let the engine running idle for a few seconds before operating the brush cutter.

Stopping the engine

1. Release the throttle trigger and set the "ON/OFF" switch to the "0" position.

In case of imminent danger or emergency, stop the engine immediately. Turn the ON/OFF switch to the "0" position.

How to use the brush cutter

After starting, the engine runs at idle speed.

Use the throttle lever to adjust the rotation speed of the engine and cutting attachments.

To start using the cutting attachments:

1. Press the throttle trigger locking lever and throttle trigger simultaneously. The locking lever prevents accidental activation of the throttle;
2. When the throttle trigger is fully pressed, the engine reaches maximum speed;
3. To stop the cutting attachments, release the throttle trigger.

Adjust the engine's rotation speed to the type of work you are going to do. Always remember that the higher the engine speed, the greater the speed of the cutting attachments, the greater the noise and the fuel consumption.



Always ensure that the throttle trigger and locking lever move freely and that the return springs work properly.

Using blades

Two types of cutting blades can be used for cutting, grass cutting blade and brush knife. Never use grass cutting blades to cut brushwood.

Grass cutting blade:


- A grass cutting blade is used to cut all kinds of tall weeds;
- The grass is cut by swinging the brush cutter from side to side like a scythe (scything motion), where the motion from right to left is the cutting stage and the motion from left to right is the return stroke. Avoid previously cut green waste during the return stroke;
- If the blade is leaned to the left when brushing, the grass builds up in a line, which makes it easier to catch.
- Let the support cup touch the floor gently. It is used to protect the blade from touching the floor.

Brush knife:

- A brush knife is used to cut/trim brushwood, shrubs or wild vegetation with a maximum diameter of 12mm;
- When you cut the brushwood or shrubs, place the blade very close to the soil (as if cutting with a scythe);
- Cut wild vegetation from top to bottom by layers, keeping the blade at a level below the user's waist. However, when bigger the distance between the blade and the ground, bigger the risk of flying particles. For this reason, the user shall have extra attention when performing this way;
- Always operate the brush cutter with the trigger fully pressed to avoid the accumulation of debris in the blade tip;
- Avoid contact of the blade with hard objects (rocks, stones, tree trunks). Otherwise, the brush cutter may be thrown violently in the opposite direction to the rotation of the blade. You risk what's called kickout or blade thrust. Kickout can be violent enough to make you lose the control of the brush cutter.

Kickout may occur without prior warning. Blade kickout/thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material to be cut.

Blade thrust may also occur if you try to cut down small trees, shrubs or bushes with a diameter greater than that recommended by the manufacturer.

 Always place the plastic protective caps over the blade's teeth when the blade is being used and during transport.

Using the mowing head with nylon line

The mowing head with nylon line is used for cutting grass, weeds or lawn.

Make sure that the nylon line is still firm and evenly rolled-up in the reel; otherwise, the brush cutter will produce harmful vibrations.

Only use mowing heads and nylon lines that have the characteristics and dimensions recommended by the manufacturer.



Never use wires or ropes instead of nylon line. Otherwise, accidents and injuries may occur.

The length of the nylon line is also important. A longer line requires more engine power than a shorter line with the same diameter.

Make sure that the nylon line cutting knife inside of the guard is still intact and sharpened. The knife will cut the nylon line to the correct length.

When the nylon line is worn out or cracks:

1. Touch the mowing head to the floor and press gently the spring in the inside to allow the nylon line to slide out;
2. The length of the cutting nylon line is defined by the maximum length allowed for the blade.

Fuel

The engine should run on a mixture of 95 unleaded petrol and 2-stroke engine oil in the ratio of 1:40 (1L of two-stroke engine oil for every 40L of petrol).

1. Pour the 2-stroke engine oil in a fuel mixing bottle;
2. Add petrol to 2-stroke engine oil;
3. Place the mixing bottle cap and shake carefully to mix the oil with petrol.

Unsuitable fuels or with a different ratio than recommended may lead to irreversible damage to the engine. Low-quality petrol or oil can damage the engine, gaskets, hoses and the fuel tank.

Keep the fuel mixture in proper and adequate containers in a safe, dry, cool place protected from sunlight. Fuel mix gets old, mix only the amount needed for a few weeks. Do not store or use fuel with more than 30 days.



Shake the fuel mixing bottle before refuelling.



Pressure may form inside the tank, for this reason it shall be opened carefully. Avoid direct skin contact and inhalation of flammable vapours.

When refilling the fuel tank, do not add petrol above the maximum level of the filler cap.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS



Before any maintenance or cleaning work, lay the brush cutter down on a level surface, switch off the engine and remove the spark plug cap from the spark plug.



Never touch the exhaust, spark plug, or other metal parts of the engine while the engine is running or immediately after turning off the engine. Doing so can lead to severe burns or electric shock.

Sharpening the blades

For maximum performance, to avoid the risk of blade thrust/ kickout and to extend the service life of the brush cutter, always use blades with sharp teeth. A badly sharpened or damaged blade increases the risk of an accident.

See the blade packaging for proper sharpening instructions. Use a flat file to sharpen the blades. Sharpen all edges evenly to keep the balance of the blade.

Never attempt to straighten a deformed blade so that it can be reused.

Always discard a blade that is bent, twisted, cracked, broken or damaged in any other way.

Air filter cleaning

The air filter should be cleaned regularly. Dirty air filters reduce engine power, increase fuel consumption, make starting difficult, cause carburettor malfunctions and wear on engine parts.

1. Turn the air inlet adjustment knob anti-clockwise. This prevents residues from entering the carburettor when the filter element is removed;
2. Loosen the bolts and remove the air filter cover;
3. Remove the filter element and blow it out with compressed air until it is completely clean. If it does not allow efficient cleaning or is damaged, replace it;
4. Fit the filter element and assemble the other components in the reverse order of disassembly.



A dirty filter will restrict the air flow into the carburettor, and this will affect the performance of the brush cutter.

Fuel filter cleaning

1. Empty the fuel tank;
2. Pull the fuel hose from inside the tank and remove the filter;
3. Blow out the filter with compressed air until it is completely clean. If it does not allow efficient cleaning or is damaged, replace it.


Checking and changing the spark plug


To ensure proper engine operation, the spark plug should be clean and with adequate gap between the electrodes.

There are several factors that can affect the operation of the spark plug: incorrect carburettor adjustment and fuel mixture, and dirty air filter. These factors cause particles accumulations in the spark plug electrodes, which leads to operating problems and difficult start-ups.

If the brush cutter is running low or shows difficulties in starting, check the spark plug condition before making any further inspections.

1. Loosen the retaining bolt and remove the spark plug cap;
2. Remove the spark plug cap, unscrew the spark plug with the supplied wrench and check that it is clean. If dirty, clean the soot with a brush;
3. If the spark plug is "wet", with excess fuel, place a clean cloth over the spark plug hole and pull the recoil starter several times without the spark plug installed;
4. Measure the distance between the electrodes with appropriate tools. The distance should be between 0.6-0.7 mm. If necessary, bend the electrode until enough clearance is reached;
5. Install the spark plug with your hand to prevent damage to the thread and tighten it to compress the sealing washer, using the wrench provided;
6. If the spark plug does not produce any sparks, replace it.

 A loose spark plug may overheat and cause damage to the engine.

 Always use the type of spark plug recommended by the manufacturer (VIVELA5510). The use of an incorrect spark plug can damage the cylinder.

Storage and cleaning

Storage

Preparing storage for long periods is vital to avoid problems and increase the useful life of the brush cutter.

Never store the equipment with petrol in the tank. Depending on the region and storage conditions, petrol can deteriorate and oxidize, causing damages in the carburettor and fuel system, difficult starts and clogging caused by particle accumulation.

Before storage proceed as follows:

1. Empty the fuel tank;
2. Start the engine until it stops due to lack of fuel;
3. Remove the spark plug and add 2-stroke engine oil (5-10 cl) to the cylinder through the spark plug hole;
4. Place a clean cloth over the spark plug hole and pull the starter handle to dispense the oil to the cylinder;
5. Pull the recoil starter slowly while feeling some resistance. The piston rises and the intake and exhaust valves are closed. Leaving the engine in this position will help protect against internal corrosion;
6. Reinstall the spark plug.

Cleaning

The brush cutter must be thoroughly cleaned after each use. Remove any waste accumulated in the blade (grass, weeds, wires) or the rotation bolt.

Careful handling protects the equipment and extends its service life.

ENVIRONMENTAL POLICY



The packaging is made up of recyclable materials, which you can dispose on local recycling points.



Never dispose of combustion equipment in your household waste!

Waste such as used oil, fuel, lubricant, filters and wearing parts can harm humans, animals and the environment and as such must be properly disposed of.

Make sure that the deactivated equipment is forwarded for disposal in a technically correct way.

You can obtain information regarding the disposal of the brush cutter through the person in charge for the recycling in your city.

CUSTOMER SERVICE

WhatsApp: +351 967 817 569

E-mail: support@vito-tools.com

MAINTENANCE SCHEDULE

Action	Daily	1st month or 20 hours	Every 3 months or 50 hours	Every 6 months or 100 hours	Every year or 300 hours
Inspect the tightness of the bolts and nuts	✓				
Check the conditions of cutting attachments and guard	✓				
Check fuel line leak tightness	✓				
Clutch cone and shaft lubrication	✓				
Clean the air filter	✓				
Clean the air filter		✓ (1)			
Clean the fuel filter			✓		
Replace the fuel filter					✓
Clean the spark plug and readjust the gap between the electrodes			✓		
Replace spark plug every 100 hours of use				✓	
Clean the carburettor primer bulb				✓	
Clean the fuel tank				✓	
Check the idle speed					✓ (2)
Check/adjust valve gap					✓ (2)
Check the gap in the impeller					✓ (2)
Check the fuel line	Every 2 years (replace if necessary) (2)				
Check the combustion chamber	After 500 hours (2)				

(1) Perform frequent maintenance tasks when the equipment is used in dusty areas.

(2) These items should be serviced by the service dealer unless you have the appropriate tools and mechanical knowledge.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING

Question/problem - cause	Solution
<p>The engine does not start:</p> <ul style="list-style-type: none"> • There's no fuel in the carburettor; • There's no fuel in the tank; Fuel line hose is clogged; Fuel line hose incorrectly assembled or folded; • The fuel in the tank is of poor quality, has water, is dirty or is already old; • The cap has been removed from the spark plug; The spark plug wire is not well connected; • The spark plug has soot or is damaged; Wrong gap between the electrodes; • The air filter is dirty; • The fuel filter is clogged; • The combustion engine is "wet" due to many attempts for starting it; 	<ul style="list-style-type: none"> • Press the carburettor primer bulb several times until it is full of fuel; • Fill the tank with fuel; Clean the fuel line hose; Place the fuel hose correctly or straighten it; • Empty the fuel tank and carburettor primer bulb; Use new fuel (proper mixture). • Fit the cap into the spark plug; Connect it; • Clean/replace the spark plug; Adjust the gap between the electrodes; • Clean/replace the air filter; • Clean the fuel filter; • Loosen the spark plug and dry it, pull the recoil starter several times, with the spark plug unscrewed;
<p>Low performance:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Improper fuel mixture; • Improper throttle cable adjustment; • Fuel filter or valves are clogged, carburettor defect; 	<ul style="list-style-type: none"> • Use appropriate fuel mixture; • Adjust the throttle cable; • Replace or repair faulty parts;
<p>The engine runs irregularly and smokes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The air filter is dirty; 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean/replace the air filter;
<p>The combustion engine overheats:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ventilation slots are dirty; 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the ventilation slots;
<p>Strong vibrations while operating:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Loose engine housing; 	<ul style="list-style-type: none"> • Tighten the engine fixing bolts;

WARRANTY CERTIFICATE

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand VITO) as well as any damage caused by its use.

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare, under our sole responsibility, that the product labelled VIRM52E - 52cc EKO BACKPACK BRUSH CUTTER, complies with the following standards or normative documents: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-6-2:2019, as defined by:

2006/42/EC - The Machinery Directive

2014/30/EU - The Electromagnetic Compatibility Directive

2016/1628/EU – Euro V Directive

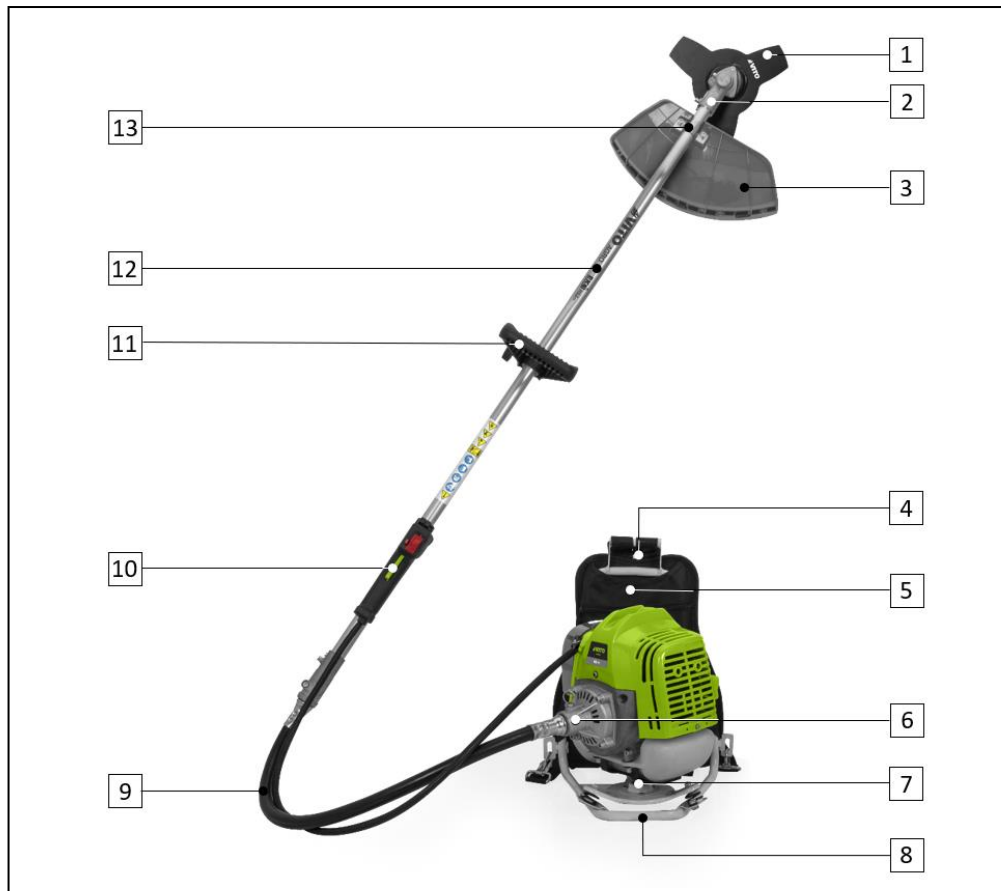
S. João de Ver,
16th february 2022

Central Lobão S.A.
Technical supervisor
Hugo Santos



DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

Débroussailluse à dos 52cc EKO - VIR52E



Liste de composants	
1	Lame
2	Support de l'accessoire de coupe
3	Carter de protection
4	Sangle d'épaule
5	Sac à dos
6	Cloche d'embrayage
7	Support du moteur
8	Structure de support
9	Tuyau flexible de l'arbre de rotation
10	Poignée de commande
11	Poignée auxiliaire
12	Tube de l'arbre de rotation
13	Plaque de serrage du carter de protection

Contenu de l'emballage	
1	Débroussailluse à dos 52cc VIRM52E
1	Tuyau flexible
1	Poignée de commande
1	Poignée auxiliaire + tige inférieure + anneau de serrage
1	Tube de l'arbre de rotation
1	Carter de protection + languette
1	Disque de pression
1	Bol glisseur
1	Écrou de fixation des accessoires de coupe
1	Lame à taillis
1	Tête faucheuse avec fil de nylon
1	Sac à dos
1	Jeu de boulons
2	Clé hexagonale (4 et 5 mm)
1	Clé plate double (8/10 mm)
1	Clé à bougie
1	Jerrican
1	Mode d'emploi

Données techniques	
Moteur :	Combustion à 2 temps
Puissance [cv kW] :	2.15 1.6
Cylindrée [cc] :	52
Vitesse de rotation [tpm] :	8500
Carburant :	Mélange - 1:40
Capacité du réservoir de carburant [L] :	1
Autonomie [h] :	1.5
Longueur du tube de l'arbre [mm] :	1400
Largueur du tube de l'arbre [mm] :	26
Largueur de coupe de la lame [mm] :	255
Largueur de la tête faucheuse avec fil de nylon [mm] :	440
Diamètre du fil de nylon [mm]:	2.4
Niveau de pression acoustique (L _{PA}) [dB(A)] :	100
Niveau de puissance acoustique (L _{WA}) [dB(A)] :	114
Poids [Kg] :	8.4
Dimensions [mm] :	2630 x 300 x 440

Symboles



Avertissements liés à la sécurité ou remarques importantes.



Pour éviter tout risques de dommages, l'utilisateur est prié de lire le mode d'emploi.



Interdiction d'allumer du feu et fumer.



Risque de feu ou explosion.



Risque de brûlures.



Risque de blessures.





Respectez la distance de sécurité.



Emballage fabriqué à partir de matériaux recyclés.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

 Lors de l'utilisation des débroussailleuses et des équipements agricoles, certaines mesures de sécurité de base doivent être respectées, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et d'accidents domestiques.

 Lisez toujours les consignes de sécurité, le mode d'emploi et les conseils d'entretien avant de commencer à utiliser votre équipement agricole. Veillez à conserver ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

Règles générales


Ces mesures préventives sont indispensables pour votre sécurité, utilisez toujours la débroussailleuse avec précaution, de manière responsable et en tenant compte du fait que l'utilisateur est responsable de tout accident causé à des tiers ou à leurs biens.

La débroussailleuse, y compris tous ses accessoires, ne doit être utilisée que par des personnes qui ont lu le mode d'emploi et qui sont familiarisées avec son utilisation. Avant la première utilisation, l'utilisateur doit être instruit par le revendeur ou toute autre personne compétente sur l'utilisation de l'appareil et doit avoir reçu des instructions appropriées et pratiques. Le mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil et doit toujours être fourni.

Familiarisez-vous avec les dispositifs de contrôle et l'utilisation de la débroussailleuse à dos. En particulier, l'utilisateur doit savoir comment arrêter rapidement la débroussailleuse.


N'utilisez l'appareil que si vous vous trouvez en bonne condition physique et mentale. N'utilisez pas les débroussailleuses lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

Si vous souffrez d'un problème de santé, demandez l'avis à votre médecin avant d'utiliser cette débroussailleuse.

 Les personnes qui utilisent des dispositifs cardiaques (pacemakers) ne doivent pas utiliser ce type de débroussailleuses ni en rester proche sans avis médical.

Le système d'allumage de cette débroussailleuse produit un champ électromagnétique. L'influence sur certains implants médicaux actifs ou passifs ne peut être totalement exclue. Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales, les individus avec des implants cardiaques doivent consulter le médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser l'appareil.


Ne jamais laisser des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, des personnes inexpérimentées et qui ne sont pas familiarisées utiliser cette débroussailleuse à dos ou encore des personnes qui ne connaissant les consignes d'utilisation.

 La débroussailleuse ne doit être utilisée que de la façon décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation peut être dangereuse et peut causer des blessures à l'utilisateur ou endommager la débroussailleuse.

Pour des raisons de sécurité, toute modification de l'appareil autre que le montage d'accessoires autorisés par le fabricant est interdit. Toute modification effectuée annulera le droit à la garantie.

Vous pourrez obtenir des informations sur les accessoires autorisés auprès de votre revendeur officiel VITO.

Ravitaillement et manipulation d'essence

 L'essence est toxique et trop inflammable. Stockez uniquement l'essence dans des bidons homologués pour cet effet. N'utilisez jamais de bouteilles ou de produits similaires pour retirer ou ranger des produits de service, comme l'essence. Quelqu'un, en particulier les enfants, peut accidentellement les boire.

Serrez toujours les bouchons des réservoirs et des bidons de remplissage de carburant. Cela réduit le risque de déversement de carburant. Les bouchons défectueux doivent toujours être remplacés.

Tenez l'essence à l'écart des étincelles, des flammes, des sources de chaleur ou d'autres sources d'inflammation. Ne fumez pas à proximité des bidons ou des débroussailleuses à essence, ni pendant le processus de remplissage.

Remplissez et videz le réservoir de l'essence uniquement à l'extérieur. Le ravitaillement en essence doit être réalisé avant le démarrage du moteur à combustion et avec la débroussailleuse à dos posé sur une surface plane.

Avant de faire le plein, arrêtez le moteur, laissez-le refroidir et ouvrez le bouchon soigneusement de manière à dissiper lentement la surpression dans le réservoir.

Ne remplissez pas trop le réservoir. Afin de permettre à l'essence d'avoir une marge de dilatation, n'ajoutez jamais de carburant au-dessus du bord supérieur du goulot de remplissage. Veuillez également respecter les instructions d'utilisation du moteur à combustion.

Si l'essence déborde, nettoyez immédiatement tout l'essence déversée. Le moteur à combustion doit être seulement mis en marche après avoir nettoyé la surface sale. Toute tentative d'allumage doit être évitée jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient volatilisées (essuyer).

Si l'essence est entrée en contact avec des vêtements, vous devez les changer.

Transport de la débroussailleuse

Transportez la débroussailleuse à dos seulement quand le moteur est éteint. Avant le transport, arrêtez le moteur à combustion et attendez l'arrêt complet des accessoires de coupe.

Transportez toujours l'appareil lorsque le moteur est froid et sans carburant dans le réservoir. Cela permet d'éviter les déversements de carburant pendant le transport.

Pendant le transport, fixez la débroussailleuse et montez le protecteur du disque.

Avant de commencer à travailler

Assurez-vous que la débroussailleuse soit utilisée uniquement par des personnes ayant connaissance du mode d'emploi.



Avant de démarrer la débroussailleuse à dos, vérifiez l'étanchéité du système d'alimentation en carburant, en particulier les pièces visibles telles que le réservoir, le bouchon du réservoir, les raccords, le tuyau de carburant et la pompe d'amorçage. En cas de fuites ou de dommages, ne pas démarrer le moteur à combustion et faire réparer la débroussailleuse par un distributeur officiel.

Soyez attentif à la zone où l'appareil va être utilisé et vérifiez l'existence des obstacles (pierres, souches d'arbres, racines, fossés), des objets (fils enroulés, pièces métalliques). Si les objets ou les obstacles ne peuvent pas être enlevés, marquez-les de manière qu'ils n'entrent pas en contact avec les accessoires de coupe lors de l'utilisation de la débroussailleuse.

Avant le démarrage :

- Procédez à une révision pour assurer le montage correct de la débroussailleuse à dos et pour garantir la sécurité et son rendement ;
- Vérifiez si le capuchon (connecteur) est bien connecté à la bougie d'allumage ;

- Vérifiez si les dispositifs de sécurité sont en parfait état et fonctionnent correctement. Jamais utilisez l'appareil si les dispositifs de sécurité manquent, sont endommagés ou usés ;
- Vérifiez que la sangle de transport et les accessoires de fixation sont en parfait état et correctement installés ;
- Remplacez les pièces endommagées, bien comme tous les autres usées ;
- Après avoir monté les accessoires et avant d'utiliser l'appareil, effectuez un test à pleine vitesse sans charge pendant un certain temps. Vérifiez le désalignement des pièces mobiles ou toute autre condition susceptible d'affecter le bon fonctionnement de la débroussailleuse. Vérifiez que toutes les pièces mobiles tournent doucement, sans bruits anormaux ;
- Procédez à tous les réglages et travaux nécessaires. Si vous avez des questions ou des difficultés, veuillez contacter votre distributeur officiel VITO ;
- Veuillez respecter les réglementations locales concernant les heures d'utilisation de la débroussailleuse avec moteur à combustion et le niveau de bruit autorisé.

Au cours du travail



Tenez les tiers éloignés de la zone d'utilisation de la débroussailleuse, à au moins 15 m de distance. Ne travaillez jamais lorsque des animaux ou des personnes, en particulier des enfants, se trouvent dans la zone de danger. Pendant l'utilisation de la débroussailleuse des particules peuvent être projetées à grande vitesse, ce qui peut causer des blessures.

Gardez également une distance de sécurité par rapport aux objets (véhicules et vitres) afin d'éviter tout dommage matériel.

Lorsque deux ou plusieurs personnes travaillent simultanément dans la même zone, des distances de sécurité doivent être maintenues pour éviter les accidents et les blessures.

Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel. N'utilisez pas la débroussailleuse à dos pendant la nuit ou lorsqu'il n'est pas possible d'avoir une vue claire de la zone de travail.

Ne travaillez qu'à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel et ne travaillez pas avec la machine sous la pluie, l'orage et, en particulier, en cas de risque de foudre.

Marchez, ne courez jamais avec la machine et observez la zone de la lame ou de la tête faucheuse avec du fil de nylon. Évitez au maximum de marcher à reculons afin de ne pas risquer de trébucher.

Lorsque vous utilisez la débroussailleuse, adoptez une position stable et gardez toujours votre équilibre. N'utilisez pas la débroussailleuse sur des surfaces glissantes, irrégulières ou instables, ou sur des terrains accidentés.



Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez l'équipement.

Portez toujours un équipement et des vêtements de protection individuelle. Le port d'une visière ou de lunettes, d'un masque anti-poussière, d'une protection auditive, de chaussures de sécurité antidérapantes, de vêtements à manches longues, de gants, d'un casque et des protège-tibias dans des conditions appropriées, réduit le risque de blessure.

Les vêtements utilisés pendant l'utilisation de la machine doivent être adéquat, serré et fermé, par exemple, une combinaison de travail. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en rotation.

Lorsque vous travaillez, portez toujours des chaussures résistantes avec une semelle antidérapante qui recouvre entièrement le pied. Ne travaillez jamais pieds nus ou avec des sandales.



En cas de nausées, de maux de tête, de problèmes de vision (par ex. réduction du champ de vision), de problèmes d'audition, de vertiges, de réduction de la capacité de concentration, arrêtez immédiatement le travail. Ces symptômes peuvent être causés par des concentrations d'échappement trop élevées.

Le moteur à combustion produit des gaz d'échappement toxiques dès qu'il commence à tourner. Ces gaz contiennent du monoxyde de carbone toxique, un gaz incolore et inodore ainsi que d'autres substances nocives. Le moteur à combustion ne doit jamais être utilisé dans des espaces clos ou mal aérés.

Lorsque vous utilisez la débroussailleuse, prévoyez des pauses et évitez d'utiliser la débroussailleuse pendant de longues périodes. Les vibrations permanentes sont nocives pour la santé.

N'essayez jamais d'enlever le matériau enroulé dans l'accessoire de coupe et ses respectives protecteurs lorsque le moteur, la lame ou la tête faucheuse avec fil de nylon tournent. Arrêtez le moteur et attendez que les accessoires de coupe s'arrêtent avant de retirer le matériau enroulé autour d'axe de la lame ou de la tête faucheuse.



L'utilisation de la débroussailleuse provoque une forte charge de vibrations qui peut endommager les systèmes circulatoire et nerveux, en particulier chez les personnes souffrant de problèmes circulatoires. Consultez un médecin si des symptômes pouvant être causés par des vibrations apparaissent. Ces symptômes, qui se manifestent principalement au niveau des doigts, des mains ou des poignets, comprennent, par exemple, la perte de sensation, la douleur, la faiblesse musculaire, la décoloration de la peau ou des picotements désagréables.

Les dispositifs de commande et de sécurité installés dans l'appareil ne doivent pas être enlevés ou inhibés.

Entretien et nettoyage

Lorsque vous procédez à des travaux de nettoyage, de réglage, de réparation ou d'entretien, portez des gants et posez la débroussailleuse sur une surface stable et plane.



Tenez le capuchon éloigné de la bougie d'allumage, car une étincelle d'allumage accidentelle peut causer des brûlures ou des chocs électriques. Un contact accidentel de la bougie d'allumage avec le capuchon de la bougie peut entraîner un démarrage accidentel du moteur à combustion.



Laissez l'appareil refroidir, en particulier, avant de procéder à des travaux d'entretien, dans la zone du moteur à combustion, du collecteur d'échappement et du silencieux. Des températures de 80° C et plus peuvent être atteintes.

Contrôlez régulièrement l'état de détérioration et dommages de l'appareil, en particulier avant son rangement (par ex. avant l'hiver).

Pour des raisons de sécurité, remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées afin que la débroussailleuse soit toujours dans un bon état de marche.

Nettoyage :

La débroussailleuse doit être soigneusement nettoyée après chaque utilisation.

Nettoyez le moteur à la main (évitée de verser de l'eau dans le filtre à air et l'échappement). Évitez de mouiller les dispositifs de commande et autres équipements/accessoires difficiles à sécher (l'eau stimule la corrosion et la rouille).

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Ces produits peuvent endommager les plastiques et les métaux et compromettre la sécurité lors de l'utilisation de votre débroussailleuse à dos.

Pour éviter les risques d'incendie les ouïes d'aération et l'échappement doivent être exemptes de résidus inflammables.

Entretien :

Les travaux d'entretien ne doivent être effectués que comme décrit dans ce mode d'emploi ; tous les autres travaux doivent être effectués par un distributeur officiel.

N'utilisez que des accessoires, huiles ou lubrifiants autorisés par VITO. Sinon, vous risquez de vous blesser ou d'endommager la débroussailleuse à dos. En cas de doute ou si vous n'avez pas les connaissances et les moyens nécessaires, vous devez contacter un distributeur officiel.

Pour des raisons de sécurité, les composants du système d'alimentation en carburant (tuyaux d'alimentation en carburant, réservoir, bouchon de réservoir et raccords) doivent être vérifiés régulièrement pour détecter les dommages et les fuites. Si nécessaire, ils doivent être placés par un distributeur officiel.

Gardez toujours les autocollants d'avertissement et d'indication propres et lisibles.

Gardez tous les boulons et écrous bien serrés pour que la débroussailleuse puisse fonctionner en toute sécurité.

Si des composants ou des dispositifs de sécurité sont retirés pour des travaux d'entretien, ils doivent être remplacés immédiatement et correctement.

Stockage en cas d'arrêt prolongé

Ne rangez jamais la débroussailleuse avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment. Les vapeurs d'essence qui se forment peuvent entrer en contact avec des flammes ou des étincelles et s'enflammer.

Rangez la débroussailleuse à dos dans un endroit sec, avec le réservoir vide et la réserve de carburant dans un compartiment fermé et bien ventilé. Évitez les endroits où l'humidité est élevée afin d'éviter la corrosion et la rouille.

Nettoyez soigneusement la débroussailleuse avant de la ranger, en particulier pendant l'hiver. Rangez la débroussailleuse dans un état de service.

Veillez à ce que la débroussailleuse soit protégée contre toute utilisation impropre (par ex. par des enfants).

Assistance technique

Votre débroussailleuse doit être uniquement réparée par le service d'assistance technique de la marque, ou par un professionnel qualifié, uniquement avec pièces de rechange d'origine.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Tuyau flexible

1. L'extrémité du tuyau flexible (9) avec un trou doit être relié à la cloche d'embrayage (6). Pour ce faire, tirez le verrou vers le haut tout en fixant l'arbre du tuyau flexible. Tournez l'arbre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place ;
2. L'autre extrémité du tuyau flexible (9), doit être relié au tube de l'arbre de rotation (12). Pour ce faire, insérez l'arbre du tuyau dans le tube de l'arbre de rotation et serrez le boulon.

Câble de l'accélérateur et câbles électriques

Le câble de l'accélérateur et les câbles électriques sont reliés à la poignée de commande. Pour connecter le câble de l'accélérateur et le moteur, utilisez la procédure suivante :

1. Desserrez le boulon de fixation et retirez le couvercle du filtre à air ;
2. Insérez l'extrémité du câble de l'accélérateur dans le trou du boulon de fixation. L'extrémité doit être entièrement insérée dans la fente du boulon ;
3. Branchez les câbles électriques de la poignée de commande (10) aux câbles électriques du moteur ;
4. Montez et serrez le couvercle du filtre à air.

Montage de la poignée auxiliaire au tube de l'arbre de rotation

Montez la poignée auxiliaire sur le tube de l'arbre et serrez-la avec le boulon de la poignée.

Carter de protection

Le carter de protection (3) des accessoires de coupe empêche la projection d'objets vers l'utilisateur et le contact accidentel avec les accessoires de coupe.

1. Alignez les trous de la plaque de serrage (13) avec les trous du carter de protection de l'accessoires de coupe (3). Serrez-le avec deux boulons ;
2. Placez le rabat à la base du carter et fixez-le aux fentes de fixation.



Le carter de protection ne protège pas l'utilisateur contre tous les objets (pierres, verre, fil de fer, etc.) qui sont projetés par lame et la tête faucheuse. Ces objets peuvent rebondir et frapper l'utilisateur.

Lame

Vérifiez l'état de la lame avant de la monter sur la débroussailluse. Si elle est endommagée (fissuré, plié ou cassé), remplacez-la.

1. Mettez le disque de pression sur le boulon de rotation dans le support de l'accessoire de coupe ;
2. Insérez une clé hexagonale ou un tournevis dans le trou du disque de pression et dans le trou du support de l'accessoire de coupe pour verrouiller le boulon de rotation ;
3. Posez la lame sur le disque de pression. Vérifiez que la lame est placée avec le tranchant dans le sens de la rotation ;
4. Mettez le bol glisseur et l'écrou de fixation de la lame sur le boulon de fixation. Serrez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé fournie ;
5. Retirez la clé.

Tête faucheuse avec fil de nylon

1. Mettez le disque de pression sur le boulon de rotation dans le support de l'accessoire de coupe ;
2. Insérez une clé hexagonale ou un tournevis dans le trou du disque de pression et dans le trou du support de l'accessoire de coupe pour verrouiller le boulon de rotation ;
3. Vissez la tête faucheuse avec fil de nylon sur le filetage du boulon de rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ;
4. Retirez la clé.

Mise en place du fil de nylon dans la tête faucheuse

1. Appuyez sur les languettes de verrouillage et tournez le bol glisseur pour le retirer ;
2. Retirez la bobine du couvercle et enlevez le fil restant ;
3. Préparez environ 5 m de fil de nylon et pliez-le en deux ;
4. Insérez le fil dans les trous de la bobine de manière que la distance soit la même des deux côtés ;
5. Enroulez les deux extrémités en parallèle, une de chaque côté du séparateur central, dans le sens des aiguilles d'une montre (flèche indiquée sur la bobine) ;
6. Fixez les extrémités du fil aux rainures de fixation extérieures de la bobine ;
7. Procédez dans l'ordre inverse du point 1. Assurez-vous que le bol glisseur est bien fixé.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Lorsque vous utilisez la débroussailleuse, vous devez prendre en considération certaines précautions et procédures d'utilisation afin d'éviter les accidents, les dommages et d'augmenter le rendement de l'équipement :

- Veillez à démarrer la débroussailleuse à une distance de plus de 3 m du point de ravitaillement en essence ;
- Tenez toujours la débroussailleuse à deux mains et gardez-la sur le côté droit de votre corps ;
- Gardez les accessoires de coupe en dessous du niveau de la ceinture pour réduire le risque d'être frappé par des objets projetés pendant l'utilisation ;
- N'utilisez pas l'appareil pour couper des branches ou des troncs de bois. Si vous essayez de couper des troncs d'une taille supérieure au recommandée, ça peut entraîner le rebond de l'appareil et causer des accidents à l'utilisateur ;
- Lorsque la débroussailleuse tourne au ralenti, l'accessoire de coupe ne tourne pas. Si ce n'est pas le cas, contactez le service d'assistance technique pour réaliser une inspection et résoudre le problème ;
- Si vous entendez un bruit inhabituel ou si la machine vibre anormalement, arrêtez le travail et identifiez la cause ;
- N'utilisez jamais la débroussailleuse sans que le carter de protection soit installé ou endommagé.

Démarrage du moteur

1. Mettez le levier d'étrangleur en position fermée. Déplacez le levier d'étrangleur à fond vers le haut. Si le moteur est chaud ou si la température de l'air est élevée, ne mettez pas le levier d'étrangleur en position fermée ;
2. Appuyez plusieurs fois sur la pompe d'amorçage jusqu'à ce qu'elle soit pleine d'essence. Vérifiez que la conduite de carburant est pleine, puis le carburateur est plein de carburant ;
3. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position "I" ;
4. Tenez la débroussailleuse d'une main et tirez la poignée du lanceur. Tirez lentement jusqu'à ce que vous sentiez une certaine résistance, puis tirez fort jusqu'à ce que le moteur démarre ;
5. Après le démarrage du moteur, la débroussailleuse fonctionne au ralenti ;
6. Quelques secondes après le démarrage, mettez le levier d'étrangleur en position ouverte. Déplacez le levier d'étrangleur à fond vers le bas.



Lorsque la poignée du lanceur revient à sa position initiale, votre main et votre bras peuvent être entraînés rapidement vers le moteur à combustion.



Laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques secondes avant de l'utiliser.

Arrêt du moteur

1. Relâchez la gâchette de l'accélérateur et mettez l'interrupteur "marche/arrêt" sur la position "0".

En cas de danger imminent ou d'urgence, arrêtez immédiatement le moteur. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position "0".

Comment utiliser la débroussailleuse

Après le démarrage, le moteur tourne au ralenti.

Utilisez la gâchette de l'accélérateur pour régler la vitesse de rotation du moteur et des accessoires de coupe.

Pour commencer à utiliser les accessoires de coupe :

1. Appuyez simultanément sur le levier de verrouillage de la gâchette et sur la gâchette de l'accélérateur. Le levier de verrouillage empêche l'activation accidentelle de l'accélérateur ;
2. Lorsque la gâchette de l'accélérateur est complètement enfoncée, le moteur atteint sa vitesse maximale ;
3. Pour arrêter les accessoires de coupe, relâchez la gâchette de l'accélérateur.

Réglez la vitesse de rotation du moteur en fonction du type de travail que vous allez faire. N'oubliez pas que plus la vitesse de rotation du moteur est élevée, plus la vitesse des accessoires de coupe est élevée, plus le bruit et la consommation de carburant sont élevés.



Assurez-vous toujours que la gâchette et le levier de verrouillage de l'accélérateur se déplacent librement et que les ressorts de retour fonctionnent correctement.

Utilisation des lames

Pour effectuer des travaux de coupe avec la débroussailleuse, peuvent être utilisés deux types de lames de coupe : lames à herbes et lames à taillis. N'utilisez jamais de lames de coupe d'herbe pour couper des broussailles.

Lames à herbes :

- La lame à herbes est utilisée pour faucher tous les types d'herbes hautes ou épaisses ;
- L'herbe est coupée avec un mouvement de balancier sur le côté (comme une faux), où le mouvement de droite à gauche est la phase de coupe et le mouvement de gauche à droite est le retour. Évitez de toucher les résidus précédemment coupés pendant le mouvement de retour ;
- Si la lame est inclinée vers la gauche, l'herbe s'accumule dans une ligne, ce qui rend plus facile à ramasser ;
- Le bol glisseur doit toucher légèrement le sol. Il est utilisé pour protéger la lame de toucher le sol.

Lames à taillis :

- Utilisez la lame à taillis pour les travaux d'éclaircissage/ coupe des buissons, des arbustes ou la végétation sauvage d'un diamètre maximum de 12 mm ;
- Lorsque vous coupez la brousse ou les arbustes, placez la lame à taillis très près du sol (comme si vous coupiez avec une faucille) et coupez à partir de la base de la brousse ou des arbustes ;
- Pour couper la végétation sauvage, l'éclaircissage /le broyage doit être effectué de haut en bas par couches, en gardant la lame à un niveau inférieur à la ceinture de l'utilisateur. Cependant, plus grand est la distance entre la lame de coupe et le sol, plus grand est le risque de projection de particules. Par conséquent, soyez prudent lorsque vous adoptez cette procédure de travail ;
- Faites tourner toujours le moteur à plein régime pour éviter l'accumulation des débris sur la tête de la lame ;
- Évitez le contact de lame avec des pierres, troncs. Sinon, la débroussailleuse peut être projetée violemment dans le sens opposé au sens de rotation de la lame. C'est ce qu'on appelle le rebond de la lame. Ça peut être assez violente pour vous faire perdre le contrôle de la débroussailleuse.

Le rebond de la lame peut se produire de nulle part. La probabilité est plus élevée dans des zones où il est difficile de voir la végétation à couper.

Le rebond de la lame peut également se produire si vous essayez de couper de petits arbres, arbustes ou broussailles d'un diamètre supérieur à celui recommandé par le fabricant.



Installez toujours les protections en plastique sur les dents de la lame lorsque celle-ci est utilisée et pendant son transport.

Utilisation de la tête faucheuse avec fil de nylon

La tête faucheuse avec fil de nylon est utilisée pour faucher du gazon et couper les herbes fines.

Veillez à ce que le fil de nylon soit toujours bien tendu et uniformément enroulé sur la bobine, sinon la débroussailleuse produira des vibrations nuisibles.

Utilisez uniquement des têtes de coupe et des fils en nylon dont les caractéristiques et les dimensions sont recommandées par le fabricant.



N'utilisez jamais de fils en métal ou de cordes pour remplacer le fil de nylon. Dans le cas contraire, des accidents et des blessures graves peuvent se produire.

La longueur du fil est également importante. Un fil plus long demande plus de puissance du moteur qu'un fil court de même diamètre.

Veillez à ce que le couteau à l'intérieur du carter de protection soit toujours intacte et tranchante. Le couteau est utilisé pour couper le fil de nylon à la bonne longueur.

Quand le fil de nylon est usé ou se casse :

1. Posez la tête contre le sol et appuyez légèrement sur le ressort de tête à l'intérieur pour permettre au fil de nylon de glisser ;
2. La longueur du fil en nylon est définie par la longueur maximale autorisée de la lame.

Carburant

Le moteur doit tourner avec un mélange d'essence 95 sans plomb et d'huile de moteur à 2 temps dans un rapport de 1:40 (1L d'huile moteur à 2 temps pour 40L d'essence).

1. Versez l'huile pour moteur à 2 temps dans un récipient à carburant autorisé ;
2. Ajoutez de l'essence à l'huile pour moteur à 2 temps ;
3. Placez le bouchon du bidon et agitez avec précaution, pour mélanger l'huile avec l'essence.

Des carburants inappropriés ou dont le rapport différent de celle recommandée peuvent entraîner de graves dommages au moteur. Une essence ou l'huile de qualité inférieure peut endommager le moteur, les joints, les tuyaux et le réservoir de carburant.

Conservez le mélange du carburant dans des bidons appropriés et autorisés, dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière et du soleil. Le mélange du carburant vieillit, pourtant mélangez seulement la quantité nécessaire pour quelques semaines. Ne pas stocker ou utiliser un carburant qui a plus de 30 jours.



Agitez le bidon de carburant avant de faire le plein du réservoir de la débroussailleuse.



Pression peut se former dans le réservoir, pourtant ouvrez le réservoir avec précaution. Évitez le contact direct avec la peau et l'inhalation des vapeurs de carburant.

Lors du remplissage du réservoir de carburant, ne pas ajouter de carburant au-delà du niveau maximum du goulot de remplissage.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



Avant tout travail d'entretien ou de nettoyage, placez la débroussailleuse sur une surface plane, arrêtez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage.



Ne touchez jamais l'échappement, la bougie ou d'autres pièces métalliques du moteur pendant que le moteur tourne ou immédiatement après l'avoir éteint. Cela peut entraîner de graves brûlures ou des chocs électriques à l'utilisateur.

Affûtage des lames

Pour une performance maximale, éviter les risques de rebond et prolonger la durée de vie de la débroussailleuse, utilisez toujours des lames à dents pointues. Une lame mal affûtée ou endommagée augmente les risques d'accident.

Voyez l'emballage de la lame pour connaître les instructions d'affûtage correctes. Utilisez une lime plate pour affûter. Affûtez tous les bords de manière égale afin de maintenir l'équilibre de la lame.

N'essayez jamais de redresser une lame tordue afin de la réutiliser.

Jetez toujours une lame qui est pliée, tordue, fissurée ou endommagée.

Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement. Des filtres à air sales réduisent la puissance du moteur, augmentent la consommation de carburant et rendent le démarrage difficile.

1. Tournez le bouton de réglage de l'entrée d'air dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Cela empêche les résidus de pénétrer dans le carburateur lorsque l'élément filtrant est retiré ;
2. Desserrez les boulons de fixation et retirez le couvercle du filtre à air ;
3. Retirez l'élément filtrant et soufflez-le à l'air comprimé jusqu'à ce qu'il soit complètement propre. S'il ne permet pas un nettoyage efficace ou s'il est endommagé, remplacez-le ;
4. Placez l'élément filtrant et montez les autres composants dans l'ordre inverse du démontage.



L'utilisation d'un filtre sale restreint le débit d'air dans le carburateur, ce qui affecte les performances de la débroussailleuse.

Nettoyage du filtre de carburant

1. Videz le réservoir de carburant ;
2. Tirez le tuyau de carburant de l'intérieur du réservoir et retirez le filtre ;
3. Retirez-le filtre et soufflez-le à l'air comprimé jusqu'à ce qu'il soit complètement propre. S'il ne permet pas un nettoyage efficace ou s'il est endommagé, remplacez-le.

Contrôle et remplacement de la bougie d'allumage

Pour assurer le bon fonctionnement du moteur, la bougie d'allumage doit être propre et avec un écartement suffisant entre les électrodes.

Plusieurs facteurs peuvent influencer le fonctionnement de la bougie d'allumage : un mauvais réglage du carburateur, mélange de carburant incorrecte, et un filtre à air sale. Ces facteurs provoquent des accumulations sur les électrodes des bougies d'allumage, ce qui entraîne des problèmes de fonctionnement et des difficultés de démarrage.

Si la débroussailleuse a une faible puissance ou présente des difficultés de démarrage, vérifiez la bougie d'allumage avant d'effectuer tout autre contrôle.

1. Desserrez le boulon de fixation et retirez le couvercle de protection de la bougie d'allumage ;
2. Retirez le capuchon, dévissez la bougie avec la clé fournie et vérifiez qu'elle est propre. Si elle est sale, enlevez la suie avec une brosse ;
3. Si la bougie d'allumage est "noyée" d'un excès de carburant, essuyer avec un chiffon propre sur l'orifice de la bougie et tirez plusieurs fois sur la poignée du lanceur avec la bougie d'allumage retirée ;
4. Mesurez la distance entre les électrodes avec un outil approprié. La distance doit être comprise entre 0,6 et 0,7 mm. Si nécessaire, courbez l'électrode jusqu'à ce que vous obteniez l'écartement adéquat ;
5. Mettez la bougie à la main pour éviter d'endommager le filetage et serrez-la de façon à comprimer la rondelle d'étanchéité, à l'aide de la clé fournie ;
6. Si la bougie ne produit pas d'étincelle au démarrage, remplacez-la.



Une bougie dévissée peut surchauffer et causer des dommages au moteur.



Utilisez toujours le type de bougie d'allumage recommandé par le fabricant (VIVELA5510). L'utilisation d'une bougie d'allumage incorrecte peut endommager le cylindre.

Stockage et nettoyage

Stockage

Préparer le stockage sur de longues périodes est essentielle pour éviter les problèmes et augmenter la durée de vie de la débroussailleuse.

Ne rangez jamais la débroussailleuse avec de l'essence dans le réservoir. En fonction de la région et des conditions de rangement, l'essence peut se détériorer et s'oxyder, provoquant des dommages au carburateur et au système d'alimentation, des démarrages difficiles et des blocages causés par l'accumulation des particules.

Avant le stockage, procédez à la procédure suivante :

1. Videz le réservoir de carburant ;
2. Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant ;
3. Retirez la bougie d'allumage et versez de l'huile neuve pour moteur à 2 temps (5-10 cl) dans le cylindre, par l'orifice de la bougie ;
4. Essuyez avec un chiffon propre sur l'orifice de la bougie et tirez la poignée du lanceur pour distribuer l'huile au cylindre ;
5. Tirez lentement sur la poignée du lanceur tout en sentant une résistance. Le piston monte et les soupapes d'admission et d'échappement sont fermées. Laissez le moteur dans cette position ira permettre de le protéger contre la corrosion interne ;
6. Réinstallez la bougie d'allumage.

Nettoyage

Nettoyez soigneusement la débroussailleuse après chaque utilisation. Enlevez tous les débris accumulés (herbes, mauvaises herbes, fils) sur la lame ou le boulon de rotation.

Une manipulation soigneuse protège la débroussailleuse et prolonge sa durée de vie.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



L'emballage a été fabriqué à partir de matières recyclables. Vous pouvez le jeter dans un point de collecte locale.



Ne jetez jamais les machines avec moteur à combustion avec les ordures ménagères !

Les déchets tels que les huiles, les carburants, les lubrifiants, les filtres et les pièces d'usure usés peuvent être nocifs pour l'homme, les animaux et l'environnement et doivent donc être éliminés de manière appropriée.

Veillez à ce que les débroussailleuses désactivées soient éliminées de manière écologique dans un centre de recyclage.

Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de la débroussailleuse usagée auprès des responsables du service environnement de votre commune.

SERVICE CLIENT

WhatsApp: +351 967 817 569

E-mail: support@vito-tools.com

PROGRAMME D'ENTRETIEN

Action	Chaque jour	1er mois ou 20 heures	Tous les 3 mois ou 50 heures	Tous les 6 mois ou 100 heures	Chaque année ou 300 heures
Vérifier si tous les écrous et boulons sont bien serrés	✓				
Vérifier la condition des accessoires de coupe et du carter de protection	✓				
Contrôler l'étanchéité du système d'injection de carburant	✓				
Graissage de la cloche d'embrayage et de l'arbre	✓				
Vérifier le filtre à air	✓				
Nettoyer le filtre à air		✓ (1)			
Nettoyer le filtre de carburant			✓		
Remplacer le filtre du carburant					✓
Nettoyer la bougie d'allumage et régler l'écartement entre les électrodes			✓		
Remplacer la bougie d'allumage toutes les 100 heures d'utilisation				✓	
Nettoyer la pompe d'amorçage				✓	
Nettoyer le réservoir du carburant				✓	
Vérifier la vitesse au ralenti					✓ (2)
Vérifier/régler l'écartement de la soupape					✓ (2)
Vérifier l'écartement dans la turbine					✓ (2)
Vérifier le circuit du carburant	Tous les 2 ans (remplacer si nécessaire) (2)				
Vérifier la chambre de combustion	Après 500 heures (2)				

(1) Effectuez de travaux d'entretien plus fréquemment lorsque l'appareil est utilisé dans des locaux très poussiéreux.

(2) Ces équipements doivent être entretenus par le personnel d'assistance technique, sauf si vous disposez des outils et des compétences mécaniques appropriés.

FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE

Question/problème - cause	Solution
<p>Le moteur à combustion ne démarre pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas de carburant dans le carburateur ; • Il n'y a pas de carburant dans le réservoir ; Le tuyau de carburant est bouché ; Le tuyau de carburant est mal installé ou plié ; • Le carburant est de mauvaise qualité, a de l'eau, est sale ou déjà vieille ; • Le capuchon est enlevé de la bougie d'allumage ; Le câble d'allumage n'est pas bien branché ; • La bougie a de la suie ou est endommagée ; La distance entre les électrodes est incorrecte ; • Le filtre à air est sale ; • Le filtre du carburant est bouché ; • Le moteur à combustion est "noyé" en raison de plusieurs tentatives pour le démarrer ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez plusieurs fois sur la pompe d'amorçage du carburateur jusqu'à ce qu'elle soit remplie de carburant ; • Faites le plein de carburant ; Nettoyez les tuyaux ; Installez correctement ou redressez le tuyau de carburant ; • Videz le réservoir du carburant et la pompe d'amorçage ; Utilisez un nouveau carburant (mélange approprié). • Placez le capuchon dans la bougie d'allumage ; Vérifiez le branchement entre le câble d'allumage et la fiche ; • Nettoyez/remplacez la bougie d'allumage ; Réglez la distance entre les électrodes ; • Nettoyez/remplacez le filtre à air ; • Nettoyez le filtre du carburant ; • Desserrez la bougie d'allumage et séchez-la, tirez la poignée du lanceur plusieurs fois avec la bougie desserré ;
<p>L'appareil a une performance faible :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mélange de carburant incorrect ; • Le câble de l'accélérateur est mal réglé ; • Le filtre de carburant et soupapes sont bouchés et le carburateur défectueux ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un mélange de carburant appropriée ; • Réglez le câble d'accélérateur ; • Remplacez ou réparez les pièces défectueuses ;
<p>Le moteur à combustion fonctionne de façon irrégulière et fume beaucoup :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le filtre à air est sale ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez/remplacez le filtre à air ;
<p>Le moteur à combustion surchauffe :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les ouïes d'aération sont sales ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez les ouïes d'aération ;
<p>Fortes vibrations pendant le fonctionnement :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le boîtier du moteur est desserré ; 	<ul style="list-style-type: none"> • Serrez les boulons de fixation du moteur ;

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa réparation. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit avec la dénomination VIRM52E – DÉBROUSSAILLEUSE À DOS 52cc EKO, est conforme aux normes et documents normatifs suivants : EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-6-2:2019, selon les dispositions des directives:

2006/42/CE – Directive relatives aux machines
2014/30/UE - Directive sur la compatibilité électromagnétique
2016/1628/UE – Directive Euro V

S. João de Ver,
16 février 2022

Central Lobão S.A.
Le technicien responsable
Hugo Santos





DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CENTRAL LOBÃO S.A.
 RUA DA GÂNDARA, 664
 4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
ROÇADORA MOCHILA 52cc EKO	VIRM52E

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN ISO 12100:2010, EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-6-2:2019, conforme as diretivas:

- Diretiva 2006/42/EC** – Diretiva de Máquinas
- Diretiva 2014/30/EU** – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética
- Diretiva 2016/1628/EU** – Diretiva Euro V

S. João de Ver, 16 de fevereiro de 2022

Central Lobão S.A.
 O Técnico Responsável
 Hugo Santos

Processo técnico compilado por: Hugo Santos

Rua da Gândara, nº 664
 4520-606 São João de Ver
 Santa Maria da Feira
 PORTUGAL

Tel.: +351 256 331 080
 Fax.: +351 256 331 089
www.centrallobao.pt
dcmercial@centrallobao.pt





TOOLS FOR THE BRAVE

vito-tools.com



RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

VIRM52E_REV01_MAI24